

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO, INDEPENDIENTE

Redacción . . .  
 Administración Costa, 2  
 Talleres . . . . .  
**APARTADO CORREOS 140**  
 TELÉFONOS :  
 Redacción . . . . . 1004  
 Conferencias . . . . . 1707  
 Administración . . . . . 2422

Año VII

Zaragoza - Jueves, 12 de noviembre de 1931

Núm. 1.911

## UNA OBRA QUE DEBE PROSEGUIRSE

### El descubrimiento de la muralla romana

Hace algunos meses publicamos un reportaje sobre el interesantísimo descubrimiento de la muralla romana que bajo la dirección técnica del notable ingeniero don Luis de la Figuera se está realizando en el Convento del Sepulcro (ribera del Ebro).

El proyecto, de gran importancia histórica y arqueológica para nuestra ciudad, está realizado desde el año 1919, y en su correspondiente presupuesto los distintos conceptos están valorados según precios de aquella época.

El aumento de costo de materiales y jornales de aquel año al actual hace que esté a punto de terminarse la consignación, y queda todavía una parte de la obra sin realizar.

La cantidad de muralla descubierta es ya, de por sí, motivo suficiente para que las excavaciones continúen, si no pudiera ser por cuenta del Estado, por la de la ciudad, que al fin es a quien más interesa.

Pero no es sólo la muralla: es el precioso lote de ánforas en el desescombro hallado; ánforas que, unidas a las descubiertas en distintos sitios de Aragón y que obtuvo el Museo, constituyen una apreciadísima colección. Y, por último, los notabilísimos fragmentos de cerámica muestra, allí también hallados, que contribuirán al estudio de esta industria artística en Aragón, sobre la que existe bien poca luz en relación con la indudable importancia que debió tener.

No debe, en modo alguno, permitir la ciudad que, por falta de unos miles de pesetas (bien pocos miles por cierto), las obras tengan que suspenderse.

## LOS CONFLICTOS SOCIALES

### La huelga de los mineros de Mequenza, solucionada

Ayer quedó solucionada la huelga que habían planteado los mineros de Mequenza.

Intervino eficazmente en la confección y aceptación de una fórmula de arreglo la Delegación Regional del Trabajo.



## EL OTRO CANAL DE TORRERO

La enorme zanja o trinchera abierta circularmente en torno al Parque de Pignatelli, y en cuya construcción lleva el Ayuntamiento trabajando desde abril, ha llegado a ser una empresa tan popular entre los vecinos de los barrios colindantes que no faltan los nombres jocosos ni las alusiones ingeniosas respecto a la obra.

Hace pocos días se ha construido una artística pasarela para poder cruzar la trinchera sin necesidad de traje de alpinista. Y como por sus características semeja un canal la obra, y tantas molestias ha costado el cruce, oímos anoche una copla de picadillo de un vecino del barrio, parodiando la célebre entre chesos y ansotanos:

No son sólo los de Acacias los que pasan la Canal; también de Vista Alegre pasan y la vuelven a pasar.

## EL SANTO AMOR A LOS PAJARITOS

Apareció el valiente cazador de sencillas palomas de la Lonja. ¡Pero qué espíritu más arriesgado y corajudos tenemos en la ciudad! Porque no es ese solo el que merece un castigo.

Es preciso que de una vez se siente la mano sobre los innumerables verdugos de pajarillos que, valiéndose de redes, cepos, trampas y escopetas, capturan diariamente cientos de pajarillos por las afueras de la ciudad.

¡Vaya sintoma de civilidad! Mientras en el extranjero—¡oh venerables teorías socialistas!—se transportan pájaros ateridos a climas más templados y se utilizan aviones para este culto fin, aquí algunos salvajes creen que el pájaro es un decidido enemigo del hombre y lo exterminan.

Pido para estos febriles cazadores una expedición gratuita a las selvas vírgenes del Africa, para que allá cacen a sus anchas, aprovechando todos los rastros medios que tengan a mano.

PATYNAZO

## LA LOCA FORTUNA

### Corresponden a Zaragoza los dos primeros premios del sorteo de ayer

Continúa, para Zaragoza, la buena "racha" en forma de áurea lluvia que prodiga la suerte en los sorteos de lotería, sobre nuestros "agraciados" convecinos.

Ayer, en el sorteo verificado, correspondió el primer premio al número 31.220, vendido en la lotería núm. 1, calle de San Gil, popularmente conocida por "La Virgen del Rosario", y que tiene a su cargo doña María Bernal.

Fué vendido el numerito anteayer noche, entre siete y ocho. Un décimo fué adquirido por la esposa de "Morenito de Zaragoza".

Los demás afortunados poseedores no han mostrado su "alegría", y siguen ignorados.

El núm. 23.219, agraciado con el segundo premio, fué vendido en décimos, en la administración de loterías, núm. 9, Coso, 3, a cargo de doña Rosario Padilla.

Tampoco de los "agasajados" se tiene la menor noticia.

## LA CONSTRUCCION DE UN GRUPO ESCOLAR EN LAS DELICIAS

### Se propone para dicha finalidad una consignación de 350.000 pesetas en los nuevos presupuestos municipales

Ha propuesto en un dictamen la Comisión de Gobernación se construya un grupo escolar en el populoso barrio de las Delicias, análogo al construído en Hernán Cortés.

Con tal finalidad también propone figure en los próximos presupuestos municipales una cantidad de 350.000 pesetas.

Indica igualmente se adquiera un solar y se hagan los planos por los técnicos municipales.

## MANANA:

Vida literaria y artística

## ESPAÑA Y EL ARTE

Por ANGEL DOTOR

## EL ESCRITO DE LOS ALCALDES DE ZARAGOZA, BILBAO Y VALLADOLID

### Los Ayuntamientos ante la crisis de trabajo se dirigen al Gobierno



El alcalde de Bilbao, don Ernesto Escorera, y el teniente de alcalde del mismo Ayuntamiento don Angel Lacort, acompañados de los representantes de nuestro Concejo, durante su permanencia en Zaragoza.

(Foto. A. de la Barrera)

Como anticipamos a nuestros lectores, ayer, por la mañana, el alcalde de Bilbao, señor Escorera, con el teniente de alcalde de aquel Ayuntamiento señor Lacort, y acompañados por el alcalde accidental, don Mariano Salillas, y concejal señor López de Gera y secretario particular del alcalde, señor Peclós, visitaron la ciudad.

Estuvieron en el Cabezo y Parque de Buenavista, zona de casas baratas, Matadero, la Lonja, templo de la Seo, puentes de Piedra y del Pilar y Casa Amparo.

A la una de la tarde los ediles bilbaínos fueron agasajados con una comida íntima en la Posada de las Almas.

Poco después los señores Escorera y Lacort, que agradecieron efusivamente al señor Salillas las atenciones dispensadas durante su breve estancia en nuestra ciudad, continuaron en automóvil su viaje a Valladolid, pernando en Soria para recoger la firma del alcalde de dicha capital en el escrito siguiente que, como ponentes de la Asamblea Municipalista de Valladolid, elevan al Gobierno los alcaldes de Zaragoza, Bilbao y Valladolid.

Dice así este importante escrito: "Excelentísimo señor presidente del Gobierno de la República.

Excelentísimo señor:

Crean cumplir un deber los suscritos, representantes de los sectores económico, social y de las Corporaciones públicas de la nación, al tener el alto honor de dirigirse por conducto de su persona al Gobierno de la República y aun a la representación genuina del país, cual es el Parlamento, exponiendo su parecer con el fin de llegar a cristalizar en hechos reales algo que pudiera servir de posible disminución en la crisis actual de trabajo.

Como resultado de la reunión celebrada en Bilbao con fecha doce de septiembre último, se acordó la convocatoria de una Asamblea nacional integrada por los Ayuntamientos de las capitales de España, el Trabajo, la Industria, el Comercio y los distintos representantes de las minorías parlamentarias, al objeto de proceder a un estudio detenido de los problemas planteados, para proponer en su día soluciones que pudieran facilitar la labor del Gobierno que tan dignamente preside V. E.

Sin embargo, han tropezado los reunidos con un escollo infranqueable por la imposibilidad de que esta

Asamblea pudiera funcionar con alguna continuidad, puesto que componiéndose toda ella de representantes que es difícil que permanezcan ausentes de sus localidades respectivos sin grave perjuicio para la más fácil solución de los asuntos de carácter urgente que con peculiaridades distintas se presentan en las diversas regiones españolas, se hace poco menos que imposible que la Asamblea funciones con probabilidades de éxito, que debe nacer del estudio y discusión de los principios sometidos a debate, con todos aquellos asesoramientos técnicos y estadísticos que son imprescindibles para que esta clase de conflictos de carácter económico-social discurren serenamente.

A esto ha de añadirse la complejidad que indudablemente tiene, no sólo la solución, sino la aminoración de la crisis, lo cual hace creer firmemente a los suscritos que únicamente puede ser el Gobierno de la República, que es el órgano rector de la vida nacional y que cuenta con los resortes necesarios y un perfectísimo conocimiento de los momentos por que atraviesa la patria, quien haya de encauzar y dar unidad a los trabajos que se realicen.

Opinan los representantes que suscriben este documento que debe ser, pues, el Gobierno el que someta al Parlamento aquellos proyectos que su plenitud de conocimiento y su experiencia de la gobernación del Estado le sugieran para remediar en lo que sea posible la crisis de trabajo.

Pero conocedores los exponentes que es también deber de los mismos el apoyar decididamente con todo el calor y el entusiasmo que deben ponerse en todas aquellas empresas que tienen como finalidad suprema la defensa nacional, hacen, por ello, patente ante el Gobierno de la República la convicción firme de los que suscriben de prestar este apoyo sin reservas y de entregar y ofrecer a la nación cuantos asesoramientos y estudios crean convenientes para facilitar el problema con la mejor buena fe y decidida voluntad.

Podría ser más rápido el recorrido de este camino que ha de emprenderse, a juicio de los suscritos, si el Gobierno de la República abriese una información pública o encuesta en un plazo corto a la cual asistiesen todos los sectores aludidos, presentando diversas soluciones que, recogidas por V. E., se les diese la unidad necesaria a fin de que, tamizados los proyectos que se presen-

tasen y adicionados con los que el Gobierno tiene ya en estudio, sirviesen para la resolución del problema por las Cortes Constituyentes. Esta información deberá tener carácter obligatorio para las Corporaciones públicas y entidades oficiales.

Sin embargo, creen también los suscritos que el problema abarca dos fases: una la verdaderamente urgente, y que es la de resolver con medidas, aunque fuesen transitorias, la crisis actual de trabajo y de la economía, que unánimemente hay que reconocer su existencia, y otra la del estudio de un madurado plan que haga factible la marcha constante del trabajo y de la economía de la nación, sin soluciones de continuidad en términos generales, en la medida que las posibilidades del país lo permitan.

Por ello los firmantes sientan las siguientes conclusiones:

Primera.—Que es indudable la existencia de la crisis actual de trabajo y económica, la cual, si no se pone remedio a la misma, puede traer aparejadas graves consecuencias.

Segunda.—Que como medida transitoria para la solución de esta crisis se hace necesario e imprescindible el que el Estado desarrolle con urgencia un plan orgánico de obras públicas de carácter nacional.

Tercera.—Que con el fin de llegar al estudio de un plan de carácter económico y social sería conveniente el abrir una información a la que habrían de acudir forzosamente las Corporaciones y entidades públicas y oficiales y con carácter voluntario los demás sectores de la economía y el trabajo.

Cuarta.—Que se hace imprescindible sea el propio Gobierno de la República, una vez recogidos los antecedentes e informaciones que se ofrecen en este escrito, el que haya de articular los proyectos que pongan término o aminoren la crisis actual; y

Quinta.—Que todas las Sociedades y representaciones que suscriben este documento están dispuestas a prestar su apoyo sin reservas al Gobierno de la República y a entregar y ofrecer a la nación cuantos asesoramientos y estudios crea convenientes para facilitar el problema con decidida y firme voluntad.

Noviembre de mil novecientos treinta y uno".

## Los rotarios zaragozanos

El vicepresidente del Club, don Juan Antonio Gallart, eligió como tema para la conferencia de esta semana "El castillo de la Aljafería".

Es tema de constante actualidad el elegido por el señor Gallart, por las muchas veces que organismos locales—últimamente el Sindicato de Iniciativa—se preocuparon del histórico castillo y pidieron para él conservación y respeto. De ahí, de esa constante actualidad, y por lo zaragozano del tema, que la conferencia del señor Gallart fuese escuchada con el mayor agrado por los socios del "Rotary Club".

Muy documentada, muy detallista, la relación que el vicepresidente del Club hizo del tesoro artístico que el castillo de la Aljafería encierra, logró con su charla que los compañeros que ya lo conocían recordasen gratamente y que fuera incentivo de visita próxima para los que nunca lo visitaron.

Como consecuencia de la conferencia se acordó hacer una visita colectiva, uno de los días de reunión, al edificio de la Aljafería.

Por su meritorio trabajo fué muy felicitado don Juan Antonio Gallart.

La situación política, según la Prensa

Dice así "El Sol": "No conocemos la razón profunda que ha llevado a don Alejandro Lerroux a elegir la actitud de inhibición que hasta ahora ha mantenido. Desde la instauración del nuevo régimen el señor Lerroux ha sido un enigma, una esfinge constante. En los Consejos de ministros ha hablado, al parecer, poulquisimo. En las Cortes, nada. El país ha tenido y tiene planteados en este momento los más agudos problemas de su historia reciente. La situación política se mantiene permanentemente en un terreno difícil y delicado. Gran parte de la opinión española ha estado pendiente de una palabra, de un acto de este hombre que tanto la ilusionó. Contrastando con la presencia de todos esos problemas el país ha podido asistir a la ausencia sistemática del señor Lerroux. En estas últimas horas, ante la crisis del partido radical, el señor Lerroux ha tomado un aspecto de personaje lejantisimo, casi diríamos soñado. Desde el punto de vista de la República la actitud del señor Lerroux plantea el problema del aprovechamiento de los hombres. Desde el punto de vista del propio señor Lerroux el problema es mucho más interesante. Creemos que este hombre público se encuentra en la posición de tener que demostrar que lo es cuanto antes. Hay que decidirse a una de estas dos cosas: o hacer honor a una historia y a las exigencias de una carrera diversa y brillante, o dejar pura y simplemente el paso franco."

Escríbe "Informaciones": "Para que la obra legislativa tenga autoridad bastante ha sido práctica observada en los países del cuerpo electoral consciente el que los representantes diesen cuenta de su conducta en el Parlamento a sus electores. ¿Qué es esto sino una especie de referendium elemental? Porque las leyes cobran autoridad en relación directa del asentimiento de la masa y del número de los legisladores que las aceptaron. De lo contrario, las leyes nacen muertas. ¿Qué autoridad puede tener un precepto constitucional que se aprueba por unos cuantos votos de mayoría? ¿No revela esto que la representación nacional está profundamente dividida como cuerpo abierto en canal? Y si a esto se añade que el total de votantes es muchas veces la minoría de la Cámara, y que no se llega a respetar ni el pudor que significa el "quorum", ¿qué valor moral puede tener una ley así lograda? El caso es frecuentísimo en nuestras Constituyentes."

De "Ahorá": "La falta de confianza es la causa del retraimiento del capital, de la paralización de los negocios, del descenso de la capacidad de compra. El capitalista, y, en general, el propietario, se siente poseído de un sentimiento de incertidumbre, de un desasosiego con respecto al porvenir, que le impulsa al retraimiento y a limitar a lo puramente indispensable su actividad económica en todos sentidos. En que este estado de ánimo cese y vaya renaciendo la confianza y con ella recobre la vida económica el ritmo normal estamos todos interesados. Así lo han reconocido las entidades económicas recientemente congregadas, que han mostrado, además, su buena voluntad para poner de su parte todo lo posible para disipar temores e incertidumbres. Pero no cabe duda de que en este punto la tarea principal incumbe al Gobierno. El es quien con sus medidas y hasta con sus palabras puede hacer que las clases productoras recobren la confianza perdida. Para ello es menester, en primer término, que se les dé la seguridad de que no serán objeto de despojo alguno en sus derechos legítimos. Ciertamente, la situación pide sacrificios, que deben distribuirse lo más equitativamente posible. Pero estos sacrificios han de ser decretados con arreglo a formas legales, respetando todos los derechos y oyendo a todos los interesados. El país está deseando trabajar y consagrarse a las actividades normales. Mas para ello es preciso que vea garantizada su actividad y se sienta asistido por una autoridad robusta, resuelta a imponer a todos el respeto a la ley."

De "El Liberal": "Lo que sorprende es el método que sigue la Comisión de Responsabilidades en sus resoluciones. Es el consabido método de Ollendorff para aprender idiomas... Denunciábase a un confidente que informaba a un interesado de lo que

VIA LIBRE A LA APTITUD

CARNET CIVICO

I La falta de plena fe en los hombres que hoy —acaso un poco circunstancialmente— rigen el país no es caprichosa, ni nada tiene que ver con la verdadera capacidad política de esos hombres. Se trata de un sentimiento fuertemente arraigado en las entrañas de la conciencia pública. Ese magnífico instinto de conservación por el que las Sociedades —como los individuos— perduran a través de los mayores atropellos y errores; ese magnífico instinto vital, repito, señala implacablemente hacia una radical fechoría que con el hombre de buena fe español se ha cometido, desde su infancia.

La bochornosa realidad es esta: En España tuvo siempre vía libre la ambición, pocas veces la aptitud. Las consecuencias no pudieron ser más funestas. Una de ellas fué el abuso de la improvisación. El ambicioso agrupa sus fuerzas no en el sentido de apoderarse de una técnica, de un lote de conocimientos precisos para ocupar un cargo, sino en el sentido de apoderarse —estratégicamente— de todas las avenidas que conducen al cargo. Aprende el arte no de formación de sí mismo, sino de trepar. Y cuando llega al fin se inventa precipitadamente una aptitud. Cuando este fin no es intermedio, porque entonces su energía se aplica a dar el brinco desde el cargo inferior al superior. Por eso España ha padecido tantos funcionarios cuya sola virtud era un firme deseo de ser gobernadores, como subsecretarios cuya sola aptitud era la de irse agenciando una cartera. En política, y en todos los órdenes, porque no habrá faltado niño que, desde el vientre de su madre, y por razones puramente domésticas, contase con una mitra o con una Dirección general.

Ambición e improvisación. Gran parte de la energía para funciones meramente tácticas; un despreciable resto para forjarse cualquier antifaz de competencia. Este funesto error, ya queda dicho, partía de la infancia, del colegio, donde a unos niños se les educaba para seguir siendo ricos, a otros para seguir siendo pobres, y a otros no se les educaba. Era una educación escalonada no según la Naturaleza, sino según la caprichosa fortuna y según la tradición, aunque al comienzo de la fortuna o del linaje asomase la jeta un ladrón o un hediondo instrumento de reales deleites. Era una educación estratégicamente dividida en grados, que no contaba para nada con la inteligencia del alumno, sino con su caja. Un alumno imbécil estudiaba filosofía en Oxford mientras otro de clarísima inteligencia paseaba su impotente rabia por cualquier pueblucho, hecho irrisión del hijo del cacique. La sociedad, que acaba por admitir todas las diferencias humanas, contemplaba indiferente ésta que amenazaba con la destrucción de la misma sociedad.

El cuadro es muy triste, tan triste como verdadero. ¿Excepciones? Esas no cuentan. Es decir, quiero contar alguna. Quiero hablar de un inteligente en la Comisión se instruta contra él, y lo que se ha sancionado es otra cosa distinta al confidente y a la confidencia. Después de las resoluciones tomadas en las sesiones secretas del viernes y del martes la denuncia está en pie y no aparece por ninguna parte el confidente, ni ha sido posible, por tanto, aplicarle la sanción adecuada. Cuando se persiga un cohecho es posible que caiga un confidente. Con ello no se pierde el tiempo. El método Ollendorff es incongruente; pero práctico."

Propone "El Imparcial": "Resumiendo: Creemos que el palacio de la plaza de Oriente debe ser la residencia del presidente de la República. Que si esto no fuese del agrado de los republicanos, por si aquellos tapices, cuadros y muebles despiden esencias absolutistas, el Museo de Artillería puede llenar la misión de alojar al jefe del Estado español. Gastarse unos millones en un hotelito de la Castellana es un poco ridículo, poseyendo inmuebles adecuados al fin propuesto. Las cosas hacerlas bien o no hacerlas."

gente muchacho que, privado de todos los recursos, obligado a ganarse la vida durante su carrera—la vida y el coste de sus estudios superiores— llegó a conseguir el tan soñado título... y murió. Murió de hambre lenta, de pura desnutrición, porque era tal su deseo de ser catrónico que todo lo sacrificó a este deseo, incluso su estómago, incluso su propia vida. Ocurría esto en un pueblecito de Aragón. Mientras en Madrid docenas de cretinos —con dos o tres títulos en el bolsillo— se entregaban a la faena de cultivar su ignorancia en las antecámaras de los políticos y ante los tribunales de oposiciones. Docenas de cretinos y cretinoides que luego, sabiamente repartidos por las Cámaras, gobernarían la Nación.

Se produjo la gran sacudida política y fueron arriñonados muchos de aquellos hombres tan absurdamente "seleccionados". El país siente la falta de representantes en quienes poner su fe. Cierta Prensa comenta, en estos mismos días, la carestía de hombres que padece la República. Naturalmente. No hay hombres aptos —reconocidos—, porque hasta hoy, en general, sólo hubo reconocidos arribistas. Nadie pensó en reconocer y subrayar legítimas aptitudes, sobre todo las políticas, sino que admitió pacientemente —o utilitariamente— hechos consumados, personalidades bastardas, orígenes inconfesables, en seguida olvidados, porque la capacidad de olvidar en el español es extraordinaria. (Tan grande como su falta de sentido histórico. Alguna vez hemos hablado del "país de las anécdotas", es decir, de los entremeses de la historia, que no son, que no pueden ser ella misma).

III Afortunadamente se piensa cada vez con más ahinco en lo que puede ser vivo de personalidades auténticas: en la "escuela única". Es uno de los ideales platónicos, pero alguno de estos ideales puede —al menos parcialmente— ser llevado a la práctica. Platón aconsejaba a los gobernantes que se fijasen en el metal de que se compone el alma de cada niño". (Hay quien nació para campana y quien nació para cencerro). Perecerá —añade— la Repú-

blica cuando, en vez de ser gobernada por los hombres de oro y de plata, lo sea por los de hierro o los de bronce).

El metal de que está forjado cada alumno sólo en la "escuela única" puede ser controlado. De la igualdad de todos los niños ante la educación nace el conocimiento de todas sus diferencias, nace también la aptitud de conocer las de los otros. "Una Constitución verdaderamente libre en la que todas las clases de la sociedad gocen de los mismos derechos no puede subsistir si la ignorancia de una parte de los ciudadanos no les permite conocer la naturaleza y los límites de esos derechos y les obliga a opinar sobre lo que no conocen, a escoger entre lo que no pueden juzgar. Una tal Constitución se destruiría a sí misma, después de algunas turbulencias, y degeneraría en una de esas formas de gobierno capaces de conservar la paz en medio de un pueblo ignorante y corrompido". Degeneraría en una execrable dictadura.

Las palabras son de Condorcet, en 1799; de Condorcet, autor de cinco memorias sobre instrucción pública. Otras opiniones —de los más altos educadores del mundo— hay recogidas en el reciente libro "La escuela única", del profesor Luzuriaga. En él se estudia esta unificación de la enseñanza "conforme a los principios de la justicia social, de las aptitudes psicológicas y de la conveniencia nacional". Otros muchos esfuerzos —tan nobles e inteligentes como los de Luzuriaga— habrán de hacerse para que el español aprenda a conocerse y a conocer a los demás. Para que aprenda a establecer las verdaderas "clases sociales, fundamentándola en las verdaderas y fatales diferencias. El lema de todos estos trabajos bien podría ser este: "Vía libre a la aptitud".

BENJAMIN JARNES (Prohibida la reproducción).

LA FELIZ INTERPRETE DE "LO MEJOR ES REIR"

Imperio Argentina pasó ayer por Zaragoza

La popular "estrella" cinematográfica Imperio Argentina pasó ayer por Zaragoza, procedente de Barcelona y con dirección a Madrid. La bellísima artista tuvo la deferencia—que nunca agradeceremos bastante—de enviarnos una tarjeta en la que saluda, por conducto de LA VOZ DE ARAGON, al público zaragozano y dedica un fervoroso recuerdo a la Virgen del Pilar. Así lo hacemos, porque las súplicas de Imperio son mandatos para nosotros.

UNOS CACOS QUE NO TEMEN A LAS SETAS

De unos depósitos extraen unos cuarenta kilogramos

Está probado que los cacos no temen a las setas. Para demostrarlo penetraron en los depósitos que tiene en Torrero don Angel Cabetas Loshuertos. Hicieron cosecha abundante, unos 40 kilogramos del preciado producto. Para recoger las setas tuvieron que escalar las tapias de sus depósitos. Y no dejaron, al retirarse, el menor rastro.

Teatro PARISIANA TELEFONO 1243 Gran Compañía de Comedia MELIA - CIBRIAN HOY, jueves, cuatro tarde INAUGURACION del GRAN TEATRO PINOCHO Pipó, Pipa y el Dragón El peligro rosa

Teatro Circo ERNESTO VILCHES, el insigne actor, en su obra maestra del cine. El comediante Es un film Paramount todo hablado en español SESIONES, TARDE Y NOCHE

La construcción de una nueva Casa de Socorro

INICIA UNAS GESTIONES LA COMISION MUNICIPAL DE GOBERNACION

La Comisión municipal de Gobernación visitó ayer los edificios del Hospital de la Cruz Roja, en la plaza de Castelar; La Caridad, casa propiedad de la Diputación Provincial, en la calle de San Miguel, y nueva Casa de Socorro.

Reunieron los concejales que integran la referida Comisión toda clase de datos y detalles para formar un proyecto que presentarán oportunamente al Ayuntamiento, acerca de la construcción de una nueva Casa de Socorro, cuyo emplazamiento pudiera tener relación con alguno de los inmuebles que vieron.

La Orquesta Filarmónica de Madrid

EL CONCIERTO DE AYER

Dos únicos conciertos, bajo los auspicios de la Sociedad Filarmónica de Zaragoza. El primero se celebró ayer, como de costumbre, en el teatro Principal, con regular concurrencia de socios; bastantes butacas vacantes, cosa nunca vista hasta ahora en semejantes ocasiones La Filarmónica languidece.

Dirigía el maestro Pérez Casas. Emplezan tocando la obertura de Ruy Blas. Por un asterisco en el programa nos enteramos, con sorpresa, de que es la primera vez que se ejecuta en nuestra ciudad. Esta conocida página de Mendelssohn suena bien en nuestros días, obra como un contraveneno frente a determinadas producciones modernas. Buen ejemplo de la obertura clásica, como lo son también las de Beethoven y Weber; pero Mendelssohn, sin perder dignidad, es más lírico.

Un buen salto nos lleva a Wagner y "Tristan e Iseo", obra cumbre del teatro de Bayreuth, llena de pasión idealizada. Escuchamos con agrado el preludio del tercer acto y llegada del barco de Iseo, encuentro de los amantes.

Otro salto, esta vez hacia atrás. Sinfonía en "re" de Haydn. Música alegre, optimista, rica en melodía. La poca variación en el tiempo y tono produce ligero cansancio hacia el final. Interpretación vigorosa, alguna falta de claridad y nitidez, principalmente en la cuerda.

Tercera parte. "Valses nobles y sentimentales", de Ravel. Música moderna, homofonía, extraña armonía, gracia, más ingenio que poesía, más intelectualismo que pura belleza. Acaba la tercera parte con los inevitables rusos. Ellos no se equivocan mucho. Mussorgsky, el atrevido innovador y profeta, paladín del espíritu ruso, está representado por su preludio de la ópera Kowantchina, y Rimsky Korsakoff por dos números de "El gallo de oro", obras ya conocidas de nuestros socios. No por esto dejó de gustar esta última página, tan original y cargada de colorido sonoro.

En conjunto, fué una buena tarde de música instrumental, sin nada que destacara notablemente. El oyente no se quejaba nada; tampoco se entusiasma; quedó un poco frío. Y la orquesta... cumplió su cometido sin pena ni gloria.

P. RIVES AVISO IMPORTANTE Teniendo que salir la Orquesta Sinfónica en el tren de la noche, el concierto de hoy empezará a las cinco y media, en lugar de a las seis y cuarto, como estaba anunciado.

LAS GESTIONES DEL AYUNTAMIENTO EN EL RAMO DE GUERRA

Ayer celebraron sus respectivos representantes un cambio de impresiones

La comisión municipal integrada por los tenientes de alcalde Salillas y Viesca se entrevistó ayer con el general de la quinta división, don Agustín Gómez Morato.

Tuvieron un amplio cambio de impresiones acerca de la cesión de algunos cuarteles a la ciudad, a cambio de realizar en otros, por cuenta del Municipio, obras de acondicionamiento.

En breve volverán a reunirse para tratar del mismo asunto.

# INFORMACIONES DE MADRID

## LAS CORTES CONSTITUYENTES

### Fué tomado el acuerdo "relativo" de que "podrá" crearse un Organismo Superior Consultivo, que será un disfraz para el antiguo Consejo de Estado

Supresión de los artículos 93 y 94 del título VII.—Gratitud de los estudiantes que coadyuvaron al advenimiento de la República.—Reanudóse el debate sobre administración de justicia.—Comenzó a ser discutido el proyecto de ordenación bancaria.—Hoy continuará la discusión del "caso" Guerra del Río

#### Sesión de la tarde APROBACION DE DICTAMENES

A las cuatro y cuarenta y cinco de la tarde declara abierta la sesión el señor Besteiro.

Se aprueban algunos dictámenes comprendidos en el orden del día.

#### REANUDASE EL DEBATE SOBRE EL PROYECTO DE CONSTITUCION. — EN PRO DEL CONSEJO DE ESTADO Y DE UNA LEY REGULADORA ESPECIAL

El señor JIMENEZ ASUA dice que después de leer la reseña de la sesión de ayer ignora si la Cámara quiere o no los Consejos técnicos.

En nombre de la Comisión propone un artículo que diga que una ley especial regulará la constitución del Consejo de Estado como Cuerpo consultivo de la República en cuestiones de gobierno y de administración.

El señor CASTRILLO manifiesta que el Consejo lo formarán siete o diez miembros, que no ejercerán funciones legislativas, por lo cual no puede rechazarse, alegando que se parece al Senado.

El señor GOMARIZ propone que una ley especial regule los órganos asesores que ordenen las resoluciones del Gobierno y del Parlamento.

El señor GOMARIZ repite los argumentos que expresó ayer a favor de llevar la técnica a la administración.

El señor GOMARIZ propone que una ley especial regule los órganos asesores que ordenen las resoluciones del Gobierno y del Parlamento.

El señor GOMARIZ repite los argumentos que expresó ayer a favor de llevar la técnica a la administración.

Cree que el Consejo de Estado es un organismo conveniente, encontrando infundadas las prevenciones contra él.

Añade que al Consejo de Estado podrá llevarse también el tecnicismo, pero si eso no se acepta está conforme con la propuesta de los radicales-socialistas.

El señor GOMARIZ dice que ellos no niegan la posibilidad de ese Consejo en una ley especial, pero no quieren hacerlo obligatorio en la Constitución.

Se lee nuevamente la enmienda del señor Castrillo y se vota de nuevo la creación del Consejo de Estado.

#### ¿LA PROPOSICION O EL DICTAMEN? — ENSAYO QUE PUDIERA SER PELIGROSO

El señor JIMENEZ ASUA propone que se mantenga el dictamen de la Comisión y luego, como artículo adicional, se agregue la enmienda del señor Gómáriz acerca de la ley especial que regule los órganos asesores que han de establecer las relaciones entre el Gobierno y el Parlamento.

El señor GOMARIZ afirma que la enmienda debe votarse antes que el dictamen y que la Comisión puede aceptarla modificándolo, para que luego se tramite el artículo.

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

Así se redacta. Queda aprobado.

#### ARTICULOS SUPRIMIDOS

Se suprimen los artículos 93 y 94 del título VII.

#### UN RUEGO CONSIDERADO INOPORTUNO

El señor BALBONTIN pide que el Gobierno explique el complot contra la República.

El señor BALBONTIN.—Basta con que conste mi petición.

#### ANUNCIO DE SESION NOCTURNA

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

Así se redacta. Queda aprobado.

#### ARTICULOS SUPRIMIDOS

Se suprimen los artículos 93 y 94 del título VII.

#### UN RUEGO CONSIDERADO INOPORTUNO

El señor BALBONTIN pide que el Gobierno explique el complot contra la República.

El señor BALBONTIN.—Basta con que conste mi petición.

#### ANUNCIO DE SESION NOCTURNA

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

El señor VALLE propone que entre los organismos a que se refiere la enmienda aprobada figure el Consejo de Estado.

#### HOMENAJE A LOS ESTUDIANTES QUE COADYUVARON AL ADVENIMIENTO REPUBLICANO

Se lee una proposición de saludo a los estudiantes que contribuyeron a derribar la Dictadura, apoyándola brevemente el señor SANCHEZ ARJONA.

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

#### LECTURA DE PROYECTOS DE LEY

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

El señor VALDECASAS propone que se supriman las palabras "Consejo de Estado" y se diga en su lugar: "habrá un organismo superior consultivo de la República".

#### EL PRIMER TURNO EN CONTRA. —LA REFORMA SE PROYECTA EN UN MOMENTO GRAVE

El señor LLADO consume un turno en contra.

Advierte que admira al señor Besteiro y que no le anima a la agresión su labor.

Tampoco defenderá ningún interés privado.

Dice que el proyecto trata de una materia contractual: la historia y precedentes de los Bancos de emisión.

Todos se han constituido — agrega — por iniciativa privada.

No hay conformidad en el Banco para la reforma extemporánea de la ley vigente. Puede obtenerse después esta conformidad, pero si el Banco dijera que no quería continuar con las nuevas normas se crearía un momento difícil para el crédito público y habría que buscar la sustitución del Banco.

Afirma que el caso es grave. Pasa a tratar concretamente del proyecto.

Habla de las ganancias inmoderadas del Banco, y dice que para participar de ellas no precisaba modificar la ley.

Bastaba con establecer una escala que señala la base tercera, o crear un impuesto al que se refiere la base novena.

Al comenzar uno de los párrafos de su discurso exclama: "Señores consejeros!" (Grandes risas).

Durante unos minutos apenas logra hacerse oír, porque los señores Blázquez y Maura sostienen un animado diálogo.

El señor MADRIGAL. — Somos sólo diputados.

El señor LLADO dice que nadie puede sospechar que su discurso le valga nada.

Examina el aspecto técnico del proyecto, calificándolo de inoportuno.

EN DEFENSA DEL PROYECTO

Don GABRIEL FRANCO, de la Comisión, defiende el proyecto.

Afirma que el Estado, para regular la ordenación bancaria, no tiene que pactar con nadie.

En todos los países — continúa diciendo — se ha regulado esta materia con la soberanía del Parlamento.

Rechaza que el proyecto sea inoportuno.

Añade que habiendo igualdad en los beneficios debería haberla también en las pérdidas, pero la Comisión establece que esas pérdidas para el Banco no pasen de la mitad.

**Aristocrático SALON DORE**

—¿Qué es lo mejor que hay en el mundo?...

**Lo mejor es reir**

Vea usted en este Salón la película que lleva este título y se convencerá de ello. Todos los días, tarde y noche

**Imperio Argentina, Rosita Díaz Gimeno, Tony D'Algy, Manuel Russell**

y un plantel de mujeres bonitas

Un film Paramount, hablado y cantado en español.

**CURA RADICAL por INHALACION**

Bronquitis - Asma - Catarros Bronconeumonías

**PULMOZONOL GRIPPE**

Tuberculosis incipientes

Venta: **RIVED Y CHOLIZ**

Ptas. 6-70

**FRONTON ZARAGOZANO**

Hoy, jueves, 12 noviembre 1931

Tarde, a las tres

**Ibarlucea y Goenaga** contra **Aranci y Eguiazu**

**Quintana y Ulacia** contra **Azcue y Lecue**

**DETALLES POR CARTELES**

**Cinema ARAGON**

Hoy, jueves, despedida de la bailarina más pequeña del mundo. La genti española

**NENA MENDY** (SIETE AÑOS)

Prodigio de arte y gracia

Grandioso éxito

Ses ones, a las seis y media y diez y media

Butacas numeradas

de los beneficios obtenidos en un año.

(Final de la sesión en "Ultima Hora").

**Hechos y comentarios fuera del salón de sesiones**

**LA MINORIA AGRARIA ASISTIRA A LA SESION NOCTURNA**

Durante más de dos horas ha permanecido reunida la minoría agraria en la sección séptima del Congreso.

En la reunión se cambiaron impresiones acerca de diversas cuestiones relacionadas con los proyectos que se discutirán en las Cortes.

Acordaron asistir, por la noche, a la sesión de la Cámara.

Otro de los acuerdos adoptados fué obsequiar el viernes con un banquete al diputado don Abilio Calderón, organizador del mitin revisionista de Palencia.

**HABLA EL SEÑOR BESTEIRO. — DEMASIADOS TROPIEZOS EN EL DEBATE CONSTITUCIONAL**

Terminada la sesión de la tarde el señor Besteiro recibió a los periodistas en su despacho del Congreso.

Manifestó a los informadores que en la sesión nocturna se discutirían los dictámenes de Hacienda y Justicia.

Vamos teniendo demasiados tropiezos — dijo — en el debate constitucional. Procuraré acelerarlo y terminar esa situación para que el camino quede despejado.

Las interpelaciones anunciadas — continuó diciendo — se han aplazado porque el Gobierno ha manifestado la urgencia de esos proyectos, dándoseles preferencia. Intervendrán en el debate los señores Carner, Companys, Alba, Lladó y otros.

No creo que esta noche haya sesión secreta — añadió —, porque el presidente de la Comisión depuradora, señor Fernández Clerigó, ha manifestado que no habían terminado el dictamen. Deliberarán para terminar esta noche o mañana.

Si se me requiere, entonces habrá sesión secreta.

**POR LA ELECCION DE PRESIDENTE DE LA REPUBLICA. — DE LA REVISION CONSTITUCIONAL**

A preguntas de los informadores sobre la celeridad del debate constitucional y la elección de presidente de la República contestó el señor Besteiro que el dictamen de la Comisión se repasará de nuevo para someterlo después a la aprobación definitiva de la Cámara.

No creo — agregó — que se elija presidente de la República este mes, pero seguramente se elegirá antes de las vacaciones de Navidad.

Insistió en que procurará acelerar la discusión constitucional, porque es muy avaro del tiempo.

Respecto a las normas para la revisión constitucional dijo el presidente de la Cámara que se había presentado una enmienda en sentido de que se determine el menor tiempo de vigencia para exigir la revisión.

También trata — terminó diciendo — del número de votantes y número que se precisará para solicitar la revisión.

**DECLARACIONES. — HOY QUIZA HAYA SESION SECRETA**

Por la tarde se reunió la Comisión depuradora parlamentaria.

Sallieron a las nueve y media de la noche y dijeron que se habían reunido y que seguirán actuando.

Agregaron que habían tomado declaración a varios diputados y a personas ajenas.

A las once y cuarto de la noche volvieron a reunirse, tomando declaración a don Juan March y a los señores Moraleda y Sarradell.

**ACLARACIONES**

**El señor Bujeda entregó una nota en la que desmiente a cierto diario**

**Y NO QUISO HACER MANIFESTACIONES VERBALES**

MADRID.— El joven diputado, director general de Propiedades y presidente del Consejo de Administración de las minas de Arrayanes y de Almadén, señor Bujeda, ha entregado a los periodistas una nota en relación con un artículo publicado en "La Tierra".

Dice que no contesta al periódico, que no le merece sino desprecio, y que hace solamente la advertencia para evitar que mantengan un crite-

rio equivocado las personas crédulas.

Dice que no son ciertas ninguna de las cifras que señala como sueldos suyos.

No cobra sino lo que le corresponde como diputado, igual que los restantes, y como director general, sin ningunao otra gratificación.

Y hace constar que en la reunión del Consejo de Administración de las minas de Almadén renunció al sueldo que le correspondía y que para aceptar el cargo de director de Propiedades tuvo que pedir la excedencia de su cargo de abogado del Estado y abandonar el ejercicio de su profesión.

Después de entregar esta nota el señor Bujeda se retiró sin hacer declaración alguna.

Probablemente se celebrará mañana la sesión secreta.

También se tratará de la cuestión de Guerra del Río.

**EL QUE RESPONDIÓ POR SÍ**

Uno de los diputados de la Comisión de Responsabilidades dijo a los periodistas que había expuesto, ante la Comisión depuradora, que no puede estar la Comisión bajo el peso de ninguna acusación, y que le parece absurdo que se hubiera llegado a este estado de cosas.

—Yo respondí por mí y con esto basta, dijo para terminar.

**EN HOMENAJE A LOS ESTUDIANTES REPUBLICANOS**

En la sesión de la tarde se leyó y aprobó la siguiente proposición:

"Los diputados que suscriben tienen el honor de proponer a las Cortes Constituyentes que con motivo de la celebración del Congreso de la Unión de Estudiantes Hispánicos, la Cámara, en nombre de la República española, envíe a los escolares un saludo de gratitud por su noble lucha en la defensa de la libertad durante los años de la Dictadura".

La firman los señores Sánchez Albornoz, Blanco, Unamuno, Xirau, Victoria Kent, Pérez de Ayala, Palacin, Jiménez Asúa, Bello y otros.

El señor Besteiro propuso que se leyerá un extenso documento firmado por Sigrifido Blasco y otro diputado, que ya se hizo público el día 5 de septiembre, exaltando la obra revolucionaria de los estudiantes, en el que proponía, como conclusión que la Cámara les rinda un homenaje merecido que pudiera ser la colocación de una placa en el recinto de la Cámara y una recepción de carácter extraordinario en honor de la clase escolar.

**SE LES HA RETIRADO LOS PASES A LOS EXDIPUTADOS Y EXSENADORES**

La Comisión de régimen interior del Congreso ha tomado el acuerdo de retirarles los pases a los exdiputados y exsenadores.

Esta tarde, en el Congreso, se vieron desagradablemente sorprendidos al conocer tal decisión, viendo que se les había retirado sus pases.

**UNA REUNION DE RADICALES, DE LA QUE NO SE DA REFERENCIA**

La minoría radical se ha reunido por espacio de hora y media. Los diputados no dieron referencia alguna de la reunión.

**LERROUX CONFIRMA QUE IRA A PARIS**

Los periodistas preguntaron al señor Lerroux si marcharía a París. El ministro de Estado confirmó su viaje si circunstancias que surgieran no lo impidieran, porque cree que la votación para la presidencia de la República le da tiempo para realizar el viaje.

**MAURA ESTA AHORA MUY CALLADO, PERO A SU TIEMPO INTERVENDRA CON ACTIVIDAD DESUSADA**

Los periodistas preguntaron al señor Maura el motivo de su actual silencio, y contestó que su deber era callar para facilitar la aprobación de la Constitución.

Su silencio no es de hostilidad ni de acatamiento, y lo que se ve y se

**EN LA CALLE DE VALLECAS**

**Al derrumbarse un medianil quedaron heridos un niño y dos mujeres**

MADRID.— Esta mañana se produjo el derrumbamiento de un medianil en la casa número 45 de la calle de Vallecas.

Los cascotes alcanzaron a dos mujeres, que resultaron gravemente heridas.

Se llaman Concepción Blasco y Antonia Hernández.

Un muchacho de corta edad que intentó ponerse a salvo al sobrevenir el hundimiento también resultó herido, pero de menos importancia.

oye, sino conciencia de la responsabilidad que a todo republicano alcanza.

Dijo que una vez votada la Constitución intervendrá con actividad poco conocida en la política española.

Dijo que las clases conservadoras que acaten la República actuarán con una fuerza social y con organización capaz de llegar al Poder y realizar su programa de tran-

quillar los espíritus y rehacer la economía y la riqueza nacional.

La actuación de los revisionistas permite formar un conglomerado que debe llevarse a la agrupación en contra de la República.

Por ese camino sólo se va a la perturbación y a la esterilidad cuando a España le hace falta todo lo contrario.

**CON ABSOLUTA SENCILLEZ**

**Presentó sus cartas credenciales el nuevo ministro de Venezuela**

**QUIENES CONCURRIERON AL ACTO**

MADRID.— Esta mañana, con el ceremonial de costumbre, ha hecho la presentación de sus cartas credenciales el nuevo ministro plenipotenciario de Venezuela, don Alberto Urnabaja.

No se cambiaron discursos. Únicamente hubo un cambio de frases de afecto.

Asistieron al acto el presidente del Consejo, señor Azaña; el ministro de Estado, señor Lerroux, y otras personalidades.

**MISCELANEA MINISTERIAL**

**Lo de mayor interés fué lo tratado por el señor Lerroux, sobre asuntos comerciales, con algunos embajadores**

Háblase de que España y los Estados Unidos preparan un convenio comercial.-Exposición de necesidades provinciales.-Para incrementar las obras públicas.-Burgos ha recobrado el sosiego.-Parece que por fin será La Huerta el palacio del jefe del Estado.-Los obreros telefónicos renuevan sus demandas.-Del pleito español en Barcelona sobre la enseñanza en castellano.-Los cursillistas aceptan las pruebas de selección

**En Fomento**

**EXPOSICION DE LAS NECESIDADES DE SALAMANCA**

MADRID.— El ministro de Fomento recibió la visita de los señores Unamuno y Gil Robles, acompañados del gobernador civil de Salamanca.

Los representantes de las fuerzas vivas y los diputados a Cortes le expusieron las necesidades de la provincia y de que se incrementen las obras públicas.

**En Gobernación**

**NORMALIDAD EN BURGOS**

El ministro de la Gobernación dijo a los periodistas que en Burgos

se habían abierto los comercios y que se había comenzado la clásica feria de los tres días.

Las fuerzas del Ejército se han reintegrado a sus cuarteles, comenzando a prestar servicio las fuerzas de guardias de asalto enviadas desde Madrid.

**VISITA DE DIPUTADOS QUE LE HABLAN DE LA SITUACION SOCIAL VALENCIANA**

Recibió el ministro de la Gobernación a los diputados por Valencia señores Andrés, Vargas y Escandell, para hablarle de la situación social de aquella capital.

Antes habían estado en el Ministerio de Economía, donde por no poder ver al ministro dejaron una nota relacionada con el consorcio arrocero.

**En Estado**

**HABLASE DE NEGOCIACIONES COMERCIALES HISPANO-YANQUIS.—LAS ENTABLADAS CON ITALIA**

El ministro de Estado fué visitado por el embajador de los Estados Unidos, que fué para hacerle unas preguntas relacionadas con el tratado comercial concertado entre España y Francia.

Se dice que van a entablarse relaciones comerciales con los Estados Unidos, a consecuencia del citado tratado.

Se asegura que las negociaciones comerciales con Roma van por buen camino, siendo probable que en breve se facilitarán buenas noticias en lo que se refiere a los derechos que en el pasado año fueron elevados de 20 a 50 liras.

**UNAS VISITAS. — REFERENCIA DE UNA ENTREVISTA. — BALANCE COMERCIAL**

Recibió el señor Lerroux al embajador de Alemania y al capitán Iglesias.

En relación con la visita del embajador de los Estados Unidos dijo el ministro que parece que alegaban determinados derechos relacionados con el trato de nación más favorecida, pero no les alcanzan dichos beneficios.

El desnivel de la balanza comercial con los Estados Unidos es de 300 millones en contra de España.

**PARA LA OLIMPIADA**

Dijo que se había concedido un crédito de 400.000 pesetas para la participación de España en la Olimpiada de los Angeles, con lo cual aquella será más brillante.

**En Marina**

**VISITARON AL SEÑOR GIRAU NUMEROSOS REPRESENTANTES**

El ministro de Marina recibió a una comisión de pescadores de Mazarrón.

Recibió también a otras personalidades y a diversas comisiones y diputados, que le hablaron de asuntos de interés local.

**En Comunicaciones**

**A FIN DE TRATAR DE NUEVO DE LOS CONTRATOS DE TRABAJO EN LA TELEFONICA**

Una comisión de la directiva de la Organización Telefónica afecta a solución de los contratos de trabajo. Comunicaciones, interesándole la re-

**MUY PRONTO**

# El millón

**¿Dónde se verá esa fortuna...?**

**ANUNCIOS OFICIALES**

**Junta del Canal Imperial de Aragón**

en pública subasta varios lotes de árboles para madera de construcción y leña, con sujeción al pliego de condiciones que obra en sus oficinas a disposición del público.

Zaragoza, 12 de noviembre de 1931. — El vicepresidente accidental, Alejandro Palomar. — El secretario, Antonio Escudero.

La Asociación de Labradores del término de Urdán pone en conocimiento de sus asociados que el día 15 del corriente, a las diez de la mañana, celebrará Junta general extraordinaria en el local de las escuelas del barrio de Movera, y como en ella se han de tratar y resolver asuntos de gran interés para esta Asociación se ruega la asistencia a todos los labradores de dicho término. — Por la directiva, el presidente, Miguel Sarroca.

**¡ATENCIÓN, SEÑORA! El último adelanto en Permanente**

El último adelanto en el arte de ondulación permanente, recién importado del extranjero y puesto a disposición de las señoras por la

**Peluquería MADRID-PARIS**

habiendo ésta conseguido la exclusiva. El método última creación reconocido por los célebres "meistres" peluqueros de París y principales centros de Europa como insuperable sistema, el cual supe a todos los empleados hasta el día.

No más inútiles y desagradables enrollamientos de franelas, gasas ni papeles, evitando por lo mismo lo anhelado hace tantísimo años: el contacto directo de los líquidos sobre el cabello, consiguiendo conservar éste eternamente joven, fuerte cual fuere la naturaleza de su cabello. Al crearse este adelanto se ha tenido bien en cuenta su parte económica, que nos permite hacer la permanente en pesetas 10 (precio único).

No titubee en pedirnos cuantos consejos e informes técnicos le interesen, a fin de servirle y permitirle obtener con pleno conocimiento de causa una verdadera ONDULACION PERMANENTE.

**Peluquería para señoras MADRID-PARIS**  
 GARCIA BURRIEL, 1. 1.º (Antes Portillo) Teléfono 29-70 ZARAGOZA

**GRAN HOTEL ZARAGOZA**  
 (INAUGURADO EN 1929)

**200 HABITACIONES, TODAS CON BAÑO Y TELEFONO**

Habitación exterior . . . . .	Una persona, de 10 a 18 ptas. Dos personas, de 16 a 32 id.
PENSION COMPLETA con id.	Una persona, de 20 a 35 id. Dos personas, de 36 a 66 id.
Habitación interior . . . . .	Una persona, de 8 a 16 id. Dos personas, de 12 a 28 id.
PENSION COMPLETA con id.	Una persona, de 18 a 30 id. Dos personas, de 35 a 56 id.

Estancia superior a diez días y estables, precios especiales  
 BANQUETES - BODAS - LUNCHS: Precios moderados  
 CONCIERTO DURANTE LAS COMIDAS GRAN SALÓN DE FIESTAS

## UN COMLOT... ENTRE INTERROGANTES

## Han sido detenidos don José Antonio Primo de Rivera, un comandante de Infantería y un sacerdote

Es lo único que puede afirmarse a través de las informaciones logradas de los ministros, del señor Galarza y de otras personalidades. Háblase de fuga de complicados en un movimiento monárquico y de sensacionales detenciones, pero no hay confirmación de los rumores

solución de los contratos de Trabajo y pidiéndole que se reúna cuanto antes la Comisión mixta, para resolver distintas peticiones de obreros y empleados de la Telefónica.

El ministro les dijo que tenía el propósito de convocar dicha reunión de los días 18 al 20 de este mes, a cuyo efecto ha dado las órdenes necesarias, y en esa fecha deben estar resueltos los contratos de trabajo.

## CUESTIONES DE INTERES LOCAL. — EXITO DE UN CONGRESO

También le visitaron comisiones de distintas provincias, haciéndole peticiones de interés local.

El señor Martínez Barrios dió cuenta a los periodistas del éxito del pasado Congreso Postal que ha cambiado su denominación: en lugar de Hispano Americano se llamará de las Américas y España.

Se han adoptado importantes acuerdos, de los que se dará cuenta, alguno tan interesante como la supresión del derecho de tránsito, que todavía mantienen algunas naciones como los Estados Unidos de América.

El próximo Congreso postal se reunirá en La Habana, el año 1936.

## PARA QUE RESIDA EL JEFE DEL ESTADO

Un periodista habló al ministro de la residencia del presidente de la República y el ministro, contestó que lo más probable era la adquisición de "La Huerta".

Dijo que se había encargado al señor Casares Quiroga de determinada gestión, de la que dependía todo.

Se le recordaron los rumores de que se había pensado en el palacio de Oriente y contestó que esa idea se había desechado porque aun cuando es fastuoso, carece de las cualidades de aislamiento que se requieren.

Sólo se podría dedicar a dependencias la parte no destinada a Museo.

## En Instrucción

## LA PROTESTA CATALANA CONTRA LA ENSEÑANZA EN CASTELLANO

El ministro de Instrucción Pública, una vez restablecido, ha reanudado su vida habitual.

Dijo que había recibido la visita de tres profesores de las Facultades de la Universidad de Barcelona, que le hablaron del estado del asunto relacionado con la protesta acerca de la enseñanza en castellano, desvaneciéndose después de esta visita el sentido de aquélla, pues solamente hay dos profesores en la Facultad de Medicina que se muestran reacios, y el ministro ha dado instrucciones en el sentido de que se deben acatar las disposiciones dadas.

Le hablaron de la organización de cursos de literatura castellana en la Universidad de Barcelona, en los que tomarán parte profesores de otras Universidades.

Se ha invitado a Menéndez Pidal, Ortega y Gasset Américo de Castro y Sánchez Albornoz, para que vayan ocupando la tribuna con un plan de gran eficacia pedagógica, que merece aplauso.

## LOS CURSILLISTAS SE SOMETEN A LAS PRUEBAS DE SELECCION

Se ocupó luego el ministro de lo ocurrido con los cursillos, y dijo que, afortunadamente, en la mayor parte de las provincias ha terminado la intransigencia y se someten a las pruebas de selección.

—Me complace— dijo el ministro — en dar esta noticia, porque demuestra el sentido de la responsabilidad que tiene el Magisterio, al que se le ha otorgado una categoría que no tenía y ha de ser de su interés conservarla.

## MUY PRONTO

El millón

¿Dónde se verá esa fortuna...?

## RUMORES DE QUE LA POLICIA DESCUBRIO UN COMLOT. — DOS DETENCIONES

MADRID. — Esta mañana comenzaron a circular rumores de que la policía trabajaba en el descubrimiento de un complot organizado por determinados elementos.

Luego se aseguró que había sido detenido y trasladado inmediatamente al despacho del director general de Seguridad el beneficiado de la catedral de Madrid, bajo cantante don Andrés de las Marinas.

Asimismo fué detenido en la calle de Fernández Lahoz, 38, el comandante de Infantería don Francisco Rosales.

La detención del señor Las Marinas fué practicada en su domicilio de la calle de la Luna, número 10.

Este detenido tiene establecida una sastrería donde trabaja el oficial de Correos don Francisco Bayo, que en los primeros momentos, a consecuencia de la declaración prestada por el primero, fué detenido, si bien poco después era puesto en libertad.

## DETENCION DE DON JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

También lograron averiguar los periodistas que a las siete de la mañana de hoy había sido detenido en su domicilio, en Chamartín, don José Antonio Primo de Rivera.

La detención la llevaron a cabo un inspector y cuatro agentes. Dicho señor se hallaba descansando cuando se presentó la policía, que luego lo condujo a la Dirección general de

El Estado está dispuesto a realizar sacrificios para elevar la función de la enseñanza a la altura necesaria, y por eso deben responder los maestros al esfuerzo del Estado.

## LOS QUE SE OFRECIERON A DAR ENSEÑANZA GRATUITAMENTE

Una comisión del partido radical facilitó al ministro relación de profesores y licenciados de diversas enseñanzas que se ofrecieron a dar clase gratuitamente en el momento en que sea aplicado el decreto para suplir la enseñanza religiosa.

## En Trabajo

## PARA RESOLVER CUESTIONES SOCIALES. — A FIN DE CONSTRUIR CASAS BARATAS

El ministro de Trabajo dijo a los periodistas que había recibido a una comisión de Melilla que solicitó el nombramiento de un delegado de Trabajo para resolver las cuestiones sociales, lo mismo que se ha hecho a Ceuta.

El ministro de Trabajo les hizo ver la imposibilidad de acceder a su pretensión.

Recibió a una comisión de la Cooperativa de empleados en la Fábrica Militar de Sevilla, que le pidió la pronta resolución de un expediente para la construcción de casas baratas.

El ministro de Trabajo, refiriéndose a esta visita, manifestó que el Estado estaba comprometiendo millones y millones, y cuando venga una liquidación no sabía dónde vamos a parar.

## ANTE EL ANUNCIO DEL DESPIDO DE PERSONAL DE LOS COMERCIOS

Se refirió al anuncio de que los patronos comerciantes anunciaban despidos de personal, ante la elevación de los sueldos.

Dijo que los patronos iban a promover un conflicto porque los dependientes adoptarían actitudes en relación con las que mantuvieran los patronos.

Afirmó que los patronos le habían ofrecido hacer unas bases como las de Barcelona, y las del ministro son más económicas.

Dijo el señor Largo Caballero que poseía documentos que justificaban aquel ofrecimiento.

En cuanto al propósito de celebrar reuniones con los dependientes dijo que no ponía inconveniente. Lo que no estaba dispuesto a consentir es que no se cumpla lo pactado.

Dió cuenta el ministro de la resolución de varias huelgas.

Seguridad, donde quedó incomunicado en el despacho del jefe interino de la primera brigada, don Antonio Linés.

Únicamente se le permitió conversar con sus hermanas, que fueron a visitarle.

El señor Primo de Rivera intentó hablar por teléfono con el Colegio de Abogados, pero no se le permitió.

## VISITA AL SEÑOR GALARZA. — PARA INTERESARSE POR UNO DE LOS DETENIDOS

A la una y media de la tarde estuvo en la Dirección general de Seguridad el vicario de la diócesis de Madrid.

Se supone que el objeto de la visita fué hablar con el señor Galarza de la detención del señor Marinas, pero como el señor Galarza se hallaba en aquellos momentos descansando se entrevistó con el jefe superior de Policía, señor Herráez.

## NO SE PUEDEN AVENTURAR HIPOTESIS

La reserva con que se llevan a cabo las investigaciones impide aventurar hipótesis en relación con la importancia de este servicio policiaco.

## CONFIRMACION DE LO QUE ACABAMOS DE EXPONER. — PALABRAS EQUIVOCAS DEL SEÑOR GALARZA

A las tres y media de la tarde recibió a los periodistas en su despacho el director general de Seguridad, diciéndoles que estaba detenido el beneficiado de la catedral de Madrid don Andrés de las Marinas, y también el comandante de Infantería don Francisco Rosales y don Juan Antonio Primo de Rivera.

Interrogado sobre la causa de las detenciones de que hacemos referencia el señor Galarza se mostró muy reservado, diciendo únicamente que obedecía a órdenes recibidas del Ministerio de la Gobernación y que las investigaciones policíacas podrían prolongarse durante toda la tarde y la noche de hoy.

Los periodistas preguntaron si se trataba de algún complot y el señor Galarza contestó:

—Complots los hay todos los días, aquí y en todos los países.

Los periodistas le preguntaron si los agentes que habían realizado el servicio se habían incautado de algunos documentos y contestó que en su poder obraban algunos documentos de interés.

## EN TORNO AL COMLOT

Los comentarios de todo el día giraron en torno al servicio prestado por la policía en relación con un complot monárquico.

De ellos se trataba en los pasillos de la Cámara.

Parece que a este asunto obedeció la reunión de anoche en la Cámara de los señores Azaña, Casares Quiroga y Galarza, que se interpretó por muchos como anuncio de la dimisión de éste y que ha quedado con ello desmentida.

## DE LA DETENCION DEL SEÑOR PRIMO DE RIVERA. — DICESE QUE HAY DESAPARECIDOS

Se conocen detalles de la detención del señor Primo de Rivera.

A las doce de la mañana le visitaron sus hermanas, conversando con él en presencia de la policía.

Después solicitó conversar por teléfono con el Colegio de Abogados y al negárselo contestó violentamente. Hubo de llamársele la atención por un agente.

Poco después mostróse nuevamente excitado, pero más tarde reaccionó y dió explicaciones a cuantos le rodeaban.

Se asegura que otras personas a quienes busca la policía han desaparecido de Madrid.

## PROSEGUIRAN LAS DILIGENCIAS. NO HAY DATOS DIRECTOS. — ¿PREPARABAN UN AUDAZ GOLPE DE MANO?

Se asegura que esta noche continuarán las diligencias, pero los servicios se realizan con gran reserva y además se ignora el alcance del complot por falta de datos directos.

Esta reserva dió lugar a los más distintos juicios en la Cámara.

Según una versión que parece autorizada se preparaba un golpe de mano, audaz, en Madrid.

Se aseguraba que había numerosos complicados.

Se trata de averiguar si tenían relaciones en otras provincias.

## AUTORIZACION PARA CONFRENCIAR. — ENTREVISTA DE LOS SEÑORES OSSORIO Y PRIMO DE RIVERA

El señor Galarza autorizó a Primo de Rivera a conferenciar con el presidente del Colegio de Abogados, señor Ossorio.

Ossorio dijo a la salida que según le comunicaba Primo de Rivera éste no conocía el motivo de su detención.

## NO ES POSIBLE FORMAR JUICIO CON LO DICHO POR LOS MINISTROS

En los pasillos de la Cámara los periodistas hablaron con diversas personas acerca del complot.

El señor Azaña dijo a los informadores:

—Déjenme en paz. Si todo el mundo tuviera tanto trabajo como yo tengo no se ocuparían de los complots.

El señor Casares Quiroga se limitó a decir que únicamente sabía que se habían practicado tres detenciones.

El señor Lerroux dijo:

—No merece la pena hablar de ello. Existen propósitos y hay gente que cree que conspira, pero los que sabemos lo que es conspirar no tenemos que dar importancia a esto. No pasará nada.

Don Marcelino Domingo dijo:

—La República tiene dos enemigos: los que creen que hemos llegado más allá y los que se figuran que nos hemos quedado cortos. No hay que temer, el retroceso es imposible.

El señor Largo Caballero:

—Si se figuran que se puede ir contra la República están equivocados. Si ocurriera alguna sorpresa la masa obrera estaría en la calle a las pocas horas y nadie sabe hasta dónde llegaría la hecatombe.

Indalecio Prieto dijo que nada sabía de ese asunto.

Don Melquiades Alvarez dijo a los periodistas que se podía dormir tranquilo. A la República —dijo— sólo pueden dañarla los republicanos.

## ¿DOCUMENTOS? — VISITAS AL SACERDOTE. — EL MOMENTO EN QUE ESTE SE IMPRESIONA

Se asegura que a los detenidos se les ha ocupado documentos de importancia.

Esta tarde han visitado al sacerdote detenido su ama y una señorita.

Le entregaron un libro, previo examen por la policía.

Luego volvieron para ver si necesitaba algún dinero.

El sacerdote mantuvo gran entereza, a pesar de los sucesivos interrogatorios a que se le sometió.

Únicamente cuando entró en el calabozo el comandante y se le acercó a saludarle, cuando éste le dijo que había confesado cuanto sabía, recibió una gran impresión y hasta vertió algunas lágrimas.

## NO QUERRIA DECIR DONDE VIVIA UNO DE LOS DETENIDOS

Los periodistas estuvieron en la catedral para conocer el domicilio del sochantre detenido.

Todos, como si estuvieran de acuerdo, manifestaron que no lo conocían. Únicamente el campanero facilitó la dirección, pero luego, al conocer que los interesados eran periodistas, no pudo ocultar el disgusto que le había producido haberlo hecho.

## RESERVA DEL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD

El señor Galarza fué interrogado por los periodistas, pero nada pudo decir porque, según le habían manifestado, debía actuar con gran discreción y reserva.

Únicamente confirmó que se habían practicado tres detenciones.

Dijo también que los detenidos permanecen tranquilos.

No hay motivo para otra cosa ahora que nadie les presiona.

Si no resultan cargos contra ellos se les pondrá en libertad. De otra manera pasarán al Juzgado.

## NUEVAS MANIFESTACIONES DEL SEÑOR GALARZA

Interrogado esta noche el director general de Seguridad acerca del complot dijo que hasta que se terminen las actuaciones policíacas nada podía decir.

Le preguntaron si, efectivamente, había un complot, y el señor Galarza dijo que el complot lo tramaban los periodistas para buscar información por su medio.

—Si hubiera complot se les diría a ustedes en momento oportuno.

Insistió en que los detenidos serían puestos en libertad si nada se probaba y que en otro caso pasarían al Juzgado.

## RUMORES, RUMORES

Continúan circulando rumores de que se preparan nuevas y sensacionales detenciones.

## EL MINISTRO RATIFICA LO TAN SABIDO

El ministro de la Gobernación, interrogado nuevamente por los periodistas, se limitó a confirmar otra vez la noticia de las tres detenciones, añadiendo que no sabía nada.

**URODONAL**

cura el reuma porque disuelve el ácido úrico



El URODONAL es un buen preparado, de eficaz acción, y lo recomendamos con frecuencia.

De A. Pi Suñer  
Catedrático de Farmacología  
de la Facultad de Medicina  
de Barcelona

GRAFICO INDICADOR DE LOS PUNTOS DONDE SE SITUA EL REUMA

Envío gratuito de la obra "Por qué la sangre cargada de ácido úrico es un peligro" por el Dr. Faivre, enviando este cupón a)

A. F. Depósito General del URODONAL APARTADO 718 BARCELONA

Sr. ....  
Calle. ....  
Población. .... Provincia. ....

EN BOLSA

**Predomina de nuevo el pesimismo en el mercado de valores industriales**

IMPRESION GENERAL

MADRID. — En la sesión de Bolsa de hoy se han registrado los siguientes cambios:

- Francos, 44'70.
- Libras, 43'60.
- Dólares, 11'41.
- Franco suizo, 223.
- Belgas, 159.
- Liras, 59'10.
- Marcos, 2'70.
- Escudos, 0'32.

En la sesión de hoy ha vuelto a predominar el pesimismo en el mercado de valores, especialmente en los industriales.

Los fondos del Estado se mantienen en su aparente firmeza. Más ofrecidos la Deuda ferroviaria y los bonos del Tesoro, que suben un entero. Baján las acciones de Alicante.

Los Metros, ante el anuncio del aumento de capital, bajan de 115 a 108, quedando ofrecidos.

Explosivos pierden siete enteros y Petrolillos sin variación.

Las obligaciones se ofrecen con irregularidad. Alicante, primera hipoteca, pierden dos enteros.

Se cotizan las acciones de la Azucarera de Madrid a 155.

La peseta en Londres sufrió las siguientes variaciones: Comenzó cotizándose a 43'55 y pasó sucesivamente por 43'37, 43'40, 43'37, 43'40, 43'37, 43'43, 43'50 y 43'52.

El Centro de Contratación facilitó los siguientes cambios:

- Florines, 4'60.
- Coronas checas, 34'10.
- Suecas, 2'55.
- Noruegas, 2'30.
- Danesas, 2'55.
- Pesos argentinos, 3'09 por 3'14.

**TAXIS-ZARAGOZA**

Lláme usted al teléfono **27-02**  
Servicio permanente día y noche



HOY, SENSACIONAL ESTRENO

**CINEMA ALHAMBRA**

**GRETA GARBO**  
en **Inspiración**

Metro Goldwyn Meyer

DICE EL MINISTRO DE JUSTICIA

**Don Fernando de los Ríos hizo a los periodistas extensas declaraciones relacionadas con el porvenir político de España**

Uno de estos días llevará a las Cortes el proyecto de reforma del Código Penal

**Y EN LA SEMANA PROXIMA LOS DE CREACION DE TRIBUNALES DE URGENCIA Y APLICACION DEL DIVORCIO**

MADRID. — El ministro de Justicia ha hecho muy extensas declaraciones.

Refiriéndose a los Consejos técnicos repitió cuanto dijo en la sesión de hoy.

Después el señor de los Ríos refirió los trabajos que está preparando para el Parlamento.

Manifestó que mañana o pasado entregará el proyecto de reforma del Código penal, que ya está dictaminado por el pleno de la Comisión asesora jurídica.

Igualmente en la próxima semana enviará el proyecto creando los tribunales de urgencia, proyecto que ya se ha remitido a la Comisión asesora jurídica para que emita dictamen, así como el proyecto de ley sobre el divorcio.

**EL PORVENIR POLITICO DE ESPAÑA ESTA CLARO**

Uno de los informadores preguntó al ministro cuál era la perspectiva política actual.

—A mi juicio—contestó el señor de los Ríos—está clara y no creo que se haya producido en el país ningún cambio fundamental que obligue a modificar el juicio que he expuesto a ustedes en otras ocasiones.

**LA UNION GENERAL DE TRABAJADORES CUENTA CON MILLON Y MEDIO DE AFILIADOS**

Por lo que respecta a la continuación del partido socialista en el Gobierno dijo el señor de los Ríos que es el partido mismo quien en el Congreso que oportunamente celebre ha de resolver si ha de continuar colaborando en el Gobierno una vez aprobada la Constitución, o fuera de él.

—Hay un hecho —añadió—en que no se ha fijado bien la opinión y es que actualmente la Unión General de Trabajadores tiene como cotizantes ochocientos diez mil individuos, lo que hace suponer un número aproximado de millón y medio de afiliados. Esto, para un conocedor de la estructura societaria, significa mucho e indica cuál es el camino a seguir en las actuales circunstancias, que no es otro que el de preparar y capacitar a esa gran masa para la orientación del país en lo futuro.

De ahí mi creencia de que debemos apartarnos del Gobierno una vez aprobada la ley fundamental del Estado, para dejar por ello de prestar nuestra colaboración al Gobierno que se forme y que creo que debe ser de amplia concentración republicana.

**"LA CAMPAÑA REVISIONISTA DEJA VER MUY CLARA SU FISIONOMIA MONARQUICA"**

—Ha leído usted —le preguntaron— las frases del señor Alba felicitando a don Abilio Calderón? —Efectivamente, las he leído— respondió—y no me parece un gran éxito político.

A mi juicio —agregó— aquel movimiento es de una gravedad notoria, porque aún están frescos los recuerdos y las emociones de lo que significaba el antiguo régimen. La campaña, aunque se llama revisionista, deja ver muy claramente, por la tenuidad del disfraz, su fisonomía monárquica. Pedir la revisión de una Constitución antes de que esté aprobada la Constitución misma revela de un modo claro y sin ambajes la esencial discrepancia de esas fuerzas con la ley fundamental que se está elaborando. Esto, desde una posición del antiguo régimen, es perfectamente legítimo y natural. Ahora bien: siendo este el motivo de la actual campaña revisionista, no puedo menos de concitar una coalición de fuerzas favorables al nuevo régimen, que no puede menos que tener un carácter pugnativo.

**"UNA LABOR COMO LA QUE SE INTENTA PUEDE SER PERJUDICIAL PARA TODOS"**

Por lo demás, lo que dice Alba del movimiento socialista, si es arrollador lo será por la adhesión que

voluntariamente le presta la ciudadanía española, y a ese movimiento es muy justo y muy conveniente que le oponga otro de índole ideal que estimule al socialismo y centre en el lugar que le corresponde la conciencia española.

—Pero para que esta oposición sea eficaz —terminó diciendo— es preciso que su campaña sea elevada y respetuosa. De lo contrario, una labor como la que se intenta puede ser perjudicial para todos y singularmente para la paz de España.

**NOTICIAS DE TODA ESPAÑA**

**DEL PAIS VASCO**

**El ochenta y cinco por ciento de los cursillistas donostiarras se somete al examen de aptitud**

También ayer fué violentísimo el temporal. Decisiones del Ayuntamiento sobre imposición de ciertos arbitrios. —Créese que ha naufragado el "Georgias"—Un escándalo en los llamados comedores económicos

**ACUERDOS MUNICIPALES DE CIERTO INTERES Y EXPULSION DE UN COMUNISTA**

SAN SEBASTIAN. — Ha celebrado sesión el Ayuntamiento.

Se acordó solicitar del Gobierno que sea refrendada la ley que se refiere a las Comisiones de Enanches para que desaparezcan de ellas los vecinos propietarios, y se nombró una comisión para que vea la forma de aplicarse los impuestos o contribuciones especiales. El concejal señor Soto expuso una fórmula análoga a la que se utiliza en Bilbao y en Madrid.

También se acordó que a los vecinos propietarios que no hayan blanqueado los patios, como se les había ordenado, se les envíe brigadas de obreros municipales que procederán al blanqueo. Realizado éste el Ayuntamiento pasará la factura correspondiente a dicho trabajo a los dueños de los inmuebles.

Al final de la sesión solicitó la palabra un comunista que se encontraba en la tribuna pública.

El alcalde se negó a tal pretensión y manifestó que no sabía si es-

taba en vigor una disposición de la Dictadura que permitía hablar a los espontáneos. Para poder hacer uso de la palabra creía el alcalde que los ciudadanos debían solicitarlo por escrito con ocho días de anticipación.

El espectador comunista comenzó a hablar en tonos violentos, diciendo que la República actual no era del proletariado, y que debe negarse la confianza a los concejales. Fué expulsado del salón.

**EL GOBERNADOR HA REGRESADO**

SAN SEBASTIAN. — Ha regresado de Madrid el gobernador civil, señor Galarza.

**CONTINUA EL TEMPORAL EN EL MAR**

SAN SEBASTIAN. — Hoy continuó el temporal en el mar, pero más calmado que ayer.

Centenares de personas se estacionaron en el paseo de Salamanca para presenciar el fantástico espectáculo ofrecido por las olas.

El empuje del oleaje era imponente, llegando algunas olas al tejado del teatro del Príncipe.



**LA GRACIA DE UNA ONDA**

Airosa y atractiva, la onda luce toda su gracia porque el pelo, con el uso metódico del Petróleo Gal, es pelo sano, limpio, abundante y sedoso. Emplee esta loción higiénica de tocador para extirpar la caspa, contener la caída del pelo débil y fortalecer la raíz. De su eficacia responden más de treinta años de éxito. El Petróleo Gal tiene un olor fresco y agradable. Úselo con toda confianza.



FRASCO, 2,50  
TIMBRE APARTE

**Petróleo Gal**

NO TUVO IMPORTANCIA

Unas palabras del alto comisario relacionadas con la destitución del coronel Capaz

PARA NO FRACASAR

MADRID. — Para asistir a la boda de un familiar ha llegado el Alto Comisario de España en Marruecos.

Refiriéndose a la destitución del señor Capaz dijo que se le había dado demasiada importancia.

Se vió obligado a hacerlo porque no podían coincidir, por su contrario parecer.

Dijo que su programa es de una acción civil, lo que era imposible con la intervención militar.

Y esa medida la adoptó para que no fracasara su gestión.

Marchó el Alto Comisario al despacho de ministros en el Congreso y conferenció con el señor Azaña, y a la salida dijo que regresaría mañana a Marruecos.

INFORMACION DE BARCELONA

**Los llamados de la "Lliga" según el señor Maciá, no deben ser consejeros de la Generalidad**

**MACIA ESTIMA QUE NO ES LOGICO QUE LOS DE LA LLIGA FORMEN PARTE DEL GOBIERNO DE LA GENERALIDAD**

BARCELONA. — En una conversación con los informadores dijo el señor Maciá que los hombres de la Lliga, que proceden de la Monarquía, no es lógico que formen parte del Gobierno de la Generalidad republicana.

Añadió que si hubiera continuado la Monarquía tampoco le hubieran llamado a él.

LA SITUACION EN EL PUERTO

BARCELONA. — En el puerto se admiten por mitad obreros afiliados a las distintas entidades.

Hoy han trabajado 2.874 jornaleros, descargando 32 buques.

La corriente de agua llegó hasta la Pescadería y calles adyacentes.

Los dueños de las casas próximas al rompeolas se vieron obligados a taponar las ventanas y balcones.

Cerca de la plaza de los Corazonistas una ola gigantesca arastró a doce personas, resultando algunas de ellas contusionadas.

También causó el oleaje grandes desperfectos en el pavimento y en la barandilla del paseo de Salamanca.

¿MOVIMIENTO SISMICO?

SAN SEBASTIAN. — Esta madrugada se notó una conmoción en algunas casas de la población, ignorándose si se trata de un terremoto o de una conmoción producida por el temporal.

LOS CURSILLISTAS DEL MAGISTERIO

SAN SEBASTIAN. — Una comisión de cursillistas del Magisterio, en representación del ochenta y cinco por ciento de los mismos, ha visitado al gobernador para manifestarle que están dispuestos a participar en los ejercicios.

Estos días pasados no lo hicieron, pues los ejercicios no se celebraron por ausencia de algunos profesores.

¿SE HA HUNDIDO EL VAPOR "GEORGIAS"?

SAN SEBASTIAN. — Un vapor surto en el puerto de Pasajes ha captado un radio de un vapor francés que salió en auxilio del vapor griego "Georgias", que pedía socorro ayer.

El vapor francés comunicó por radio que no encontró en el sitio indicado al "Georgias", y que supone que se ha ido a pique.

El vapor "Georgias" era muy conocido en Pasajes, donde se le veía con frecuencia.

El año pasado desembarcó un importante cargamento de nitrato de Chile.

ESCANDALO EN LOS COMEDORES ECONOMICOS

SAN SEBASTIAN. — Esta mañana se produjeron incidentes en los Comedores Económicos del Antiguo. Se practicaron algunas detenciones.

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## Termina la sesión nocturna VARIAS INTERVENCIONES

El señor FRANCO continúa hablando de las disposiciones relacionadas con las reservas en oro con la garantía de los billetes y explica ampliamente cuestiones de orden técnico.

El señor LLADO afirma que nunca ha creído que debía dejarse por las Cortes el ejercicio de su soberanía para legislar ni que el Estado no debía mantener íntegramente sus derechos. Lo único que censura en este momento es el modo de proceder.

Rectifica el señor FRANCO y el señor COROMINAS consume el segundo turno en contra.

Aboga por que el debate se mantenga dentro de la máxima paz, que es el cauce por el que deben discutirse las cuestiones económicas.

Dice que felicitó al ministro de Hacienda al presentar el proyecto, ros.

pero poniendo a éste algunos reparos. Es enemigo de la Junta Interventora del Cambio.

Censura la creación del Consejo Superior Bancario por creerlo impropio.

Lamenta la política que sobre el oro sigue el Gobierno, creyendo que con ella imposibilita el normal funcionamiento de determinadas operaciones.

Habla con gran extensión del valor de las reservas oro del Banco, de las reservas de valores extranjeros en el mismo, de las condiciones en que se adquiere por aquél el metal aurífero y de que carecer de oro en el momento de la pretendida estabilización de la peseta será tanto como imponernos una pérdida superior a lo que representa el impuesto que se aplica al Banco de España.

El Gobierno se ha expuesto a que se crea que lo que hace con el Banco de España es tanto como un atraco, con daño inequívoco en la hora de la estabilización, siquiera en ella se habrán fortalecido nuestras energías económicas por haber pagado todas las deudas.

En amplias disquisiciones habló del crédito bancario, de la balanza de deudas y de que podrán desarrollarse en grandes proporciones el Comercio y la Industria, pero que careceremos de crédito si carecemos de oro y de divisas extranjeras que hoy tiene el Banco de España.

Hay un breve diálogo entre los señores COROMINAS y Prieto relacionado con los bonos oro y el papel amonedado y el primero prosigue su discurso en tonos técnicos relacionados con la estabilización.

De hacerle sin reservas bancarias perderíamos ciento veinte millones.

Termina hablando del oro y del privilegio de emisión del Banco de España.

El señor MARRACO, por la Comisión, le contesta mostrándose en parte conforme con las apreciaciones del señor Corominas, pero defendiendo el derecho que tiene el Estado a legislar en el orden bancario.

Defiende el proyecto del ministro de Hacienda, que queda sometido a la soberanía de la Cámara.

## EL "ASUNTO" GUERRA DEL RIO

El señor BESTEIRO dice que al ruego del señor Guerra del Río, referente a que se aclare cuanto antes su situación en la Cámara, se han unido los elementos de la minoría radical.

La Comisión le ha dicho que dictaminará mañana.

## RECTIFICACIONES. — TERMINA LA SESION

Rectifican brevemente los señores COROMINAS y MARRACO y a la una y media se levanta la sesión.

## Complicaciones en el "caso", Guerra del Río

UNA DECLARACION Y UN RETRATO QUE HAN DADO OTRO ASPECTO AL ASUNTO

MADRID. — Ante la Comisión depuradora prestó declaración esta noche el portero de casa del señor Guerra del Río.

Le preguntaron si don Juan March visitaba al señor Guerra del Río y afirmó que don Juan no, pero sí un hermano suyo.

La Comisión le mostró un retrato del señor March y el portero, al ver-

## La sesión nocturna terminó al suspenderse el debate sobre el proyecto de ordenación bancaria

Intervinieron en él los señores Lladó, Franco (D. Gabriel), Corominas y Marraco.—El director general de Seguridad habla del supuesto complot, diciendo que ha tomado medidas respecto a unas falsas informaciones periodísticas.—Paraca que se agrava el "asunto" Guerra del Río.—Un retrato y una acusación.—Otras cuestiones, nacionales y extranjeras

lo, exclamó con una espontaneidad incontestable:

—¡Si era este señor el que visitaba al señor Guerra del Río!

Los que se hallaban presentes quedaron sorprendidos al oír tan categórica respuesta.

Esto ha complicado la cuestión para el señor Guerra del Río, pues a sus protestas y a su afirmación de que jamás había hablado con el señor March se antepone una declaración que ha resultado sensacional por lo ingenua y lo desinteresada.

### NOTA OFICIOSA

MADRID. — A la una y cuarenta y cinco de la madrugada la Comisión depuradora facilitó esta nota oficiosa:

"La Comisión depuradora nombrada en sesión secreta del 6 del corriente ha celebrado tres sesiones en el día de hoy para proseguir sus investigaciones sobre el hecho denunciado por la Comisión de Responsabilidades.

Recibió declaración a varios diputados y a otras personas ajenas a la Cámara con el fin de aportar mayores elementos y para poder redactar a su juicio el dictamen.

No quiere dejar de consignar que, con el mayor empeño, su deseo es que este dictamen quede en manos del presidente de la Cámara en el plazo más breve".

### No hay complot

### UN DIALOGO INTERESANTE CON EL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID. — Terminada la sesión de la Cámara se reunieron en el despacho del señor Besteiro los señores Azaña, Giral y Prieto.

Luego llegó el señor Galarza.

Cuando salió el jefe del Gobierno preguntó a los periodistas:

—¿Qué hay de noticias?

—Usted nos las dará...

—Ninguna; yo no tengo que darle ninguna.

—A la reunión que acaban de tener ustedes han concurrido los ministros de Marina y Hacienda. ¿A qué fué el señor Prieto?

—A preguntarme cuánto oro tiene el Banco de España.

—¿Y el director general de Seguridad?

—Vino para encargarme custodiara aquel oro.

—¿Qué hay del complot?

—¿A qué complot se refieren ustedes: al de las seis y media o al de las ocho y media?

—Al de las seis y media.

—Eso terminó. Se ha tratado simplemente de una operación de policía.

### DECLARACIONES DEL SEÑOR GALARZA

MADRID. — A las dos y media de la madrugada el director general de Seguridad recibió a los periodistas, a quienes dijo:

—No hay novedad, señores. Insisto en que es hiperbólico el calificativo de complot que se aplica a las tres detenciones practicadas, que no pueden tener conexión entre sí. He sabido que una Agencia o un corresponsal extranjero envió a cierta nación un extenso trabajo en el que en firme habla del complot y da todo género de detalles de él. Me he dirigido al ministro de la Gobernación para que aplique la sanción que crea conveniente. También una Agencia española o un corresponsal envió a provincias información con veinticuatro horas de antelación. Me propongo confirmarlo para aplicar sanciones.

Refiriéndose a la entrevista de los señores Ossorio y Primo de Rivera dijo que el primero estuvo a ver al segundo sólo en concepto de decano del Colegio de Abogados.

Negó que el señor Primo de Rivera se hubiese producido con destemplanza en momento alguno en la Dirección general. No hubo exaltación del detenido ante ningún agente de policía. Se comportó con toda corrección.

### Quizá sean prohibidos los mítines revisionistas

### EL MINISTRO IBA A HABLAR COMO DIPUTADO

MADRID. — Esta madrugada preguntaron los periodistas al señor Martínez Barrios cómo era que se había sentado en los bancos ocupados por la minoría radical durante la sesión del Parlamento.

Contestó que lo hizo para exponer un ruego al presidente de la Cámara en relación con el asunto del señor Guerra del Río. Pero habló luego particularmente con el señor Besteiro y le dijo cuanto deseaba.

También le preguntaron los periodistas si el Gobierno prohibiría los mítines en pro de la revisión constitucional.

—Eso no está acordado — contestó.

—¿Pero es posible que se acuerde?

Vaciló un instante el ministro y exclamó:

—Posible, sí que lo es.

### Información general

### HOMBRE MUERTO

MADRID. — Por una jugada de mus, en una taberna de la calle de Tetuán, salieron desafiados dos individuos.

Al llegar a la calle de la Tahona de las Descalzas uno de ellos mató al otro, llamado Pedro Avila, dándole un golpe con un estilete.

El muerto tenía 37 años, era casado y peón caminero.

### A TIROS CON LA POLICIA

MADRID. — En un merendero de los Cuatro Caminos se reunieron varios pintores en huelga para tomar el acuerdo de reanudar el trabajo.

La reunión fué muy entrada la noche.

Los miembros del Comité de huelga, enterados, merodeaban cerca del merendero, y ejercieron algunas acciones.

Había en aquél algunos agentes de policía y uno de ellos, enterado de la intervención del Comité, salió para buscar a sus componentes.

Apenas llegó a la puerta le hicieron una descarga, a la que él contestó.

Cruzáronse muchos disparos, pero no hubo víctimas.

Hay varios detenidos.

### CON MOTIVO DE UNOS FUNERALES

BILBAO. — La noche está tranquila en absoluto, como la tarde, después de los incidentes promovidos después del funeral y en sufragio del alma del sacerdote asesinado en San Salvador del Valle.

Los concurrentes al acto religioso fueron millares, quedándose en la calle los que no podían entrar en el templo.

Predominaban las señoras.

Las autoridades habían tomado precauciones.

Terminado el sagrado oficio grupos de jóvenes golpearon a un vendedor del semanario "Fray Lazo".

Intervinieron los guardias de asalto, que despejaron.

Como obediendo a una señal fueron apedreados diversos establecimientos.

Hay tres detenidos, pertenecientes a la alta sociedad bilbaína, llamados Alejandro Dancaun, Rafael Olazábal y José Mari Aresti.

En la Alameda de Mazarredo fueron apedreados unos establecimientos, y se detuvo a Zacarías Iraragorri, por lanzar piedras contra uno de ellos.

Frente al Banco de España se produjo tal tumulto, que los guardias, para evitar graves consecuencias, dispararon sus pistolas al aire.

Se dijo que los elementos derechistas intentaban asaltar la Diputación, y el gobernador envió Guardia Civil, que fué ovacionada a su paso por las calles.

A la una de la tarde el paro fué

completo, pero más tarde todo volvió a la normalidad.

Esta noche habló el gobernador con los periodistas, y les dijo que lamentaba que las cuestiones de carácter ajeno a toda manifestación pública se convirtiesen en políticas.

Ha ordenado a la policía que le dé nota de los comercios que habían cerrado injustificadamente.

### MUERTO DE UNA PUNALADA

ALMERÍA. — A los agricultores Antonio García y Jesús López, en el pueblo de Dalia, se les aproximó hostilmente José Martín, apodado "El Pito".

Vió García que el que llegaba intentaba agredirle y lo mató de una puñalada.

### DESTRUCCION DE EXPEDIENTES

ALMERIA. — En Huerca Ove-ro los obreros asaltaron la Casa Consistorial y rompieron los expedientes por el impuesto de utilidades.

Luego quisieron asaltar la oficina del recaudador de contribuciones, valiéndose éste de la argucia de que daría cuenta de sus demandas al ministro, para que resolviera, a fin de evitar que destruyesen la documentación.

### IMPOSICION DE MULTAS.—PUEBLO DESARMADO

CIUDAD REAL. — Por abuso en sus funciones el gobernador ha multado en 1.000 pesetas a las autoridades de El Alamillo, y destituyó al alcalde.

También han sido multados algunos particulares.

En Aeda se ha procedido al desarme del pueblo, habiéndose incautado las autoridades de numerosas armas.

Queda clausurado el Centro Campesino.

A la Casa del Pueblo se le amenazó con el cierre.

En varios pueblos los campesinos se muestran en actitud levantisca, incluso en Santa Cruz de Mudela.

## Del extranjero

### CIUDAD DESTRUIDA

TEGUCIGALPA. — La ciudad de Masica ha sido destruida por una tormenta.

Las víctimas son muchísimas. No hay más detalles.

### LA GRAVEDAD DE LA SITUACION MANCHURIANA

PEKIN. — Continúan en numerosos sitios el fuego de fusilería.

Para evitar los encuentros en las ciudades donde hay japoneses se ha establecido una especie de policía.

Los rebeldes han atacado los puestos de las fuerzas chinas.

Las tropas francesas han salido de la concesión, instalándose en las intermediaciones en actitud defensiva.

Hubo una tregua en las operaciones en la zona del río Nonni.

Dicen que en la provincia de Honan se desarrolló una tremenda epidemia, que comprende a cientos de miles de personas.

Han muerto centenares de apesados.

Grueso núcleo de revoltosos atacó la Universidad, y otros han atacado la concesión japonesa, desde la que se defendieron con cañones y ametralladoras, ocasionando muchos muertos y heridos.

### LA FIESTA DEL ARMISTICIO

PARIS. — Con la solemnidad de todos los años celebróse la Fiesta del Armisticio.

Hubo un brillante desfile de tropas ante el presidente de la República.

## ALCANCE

### Ha sido libertado el señor Primo de Rivera

QUE DICE QUE LAMENTA LE HAYAN CREIDO COMPLICADO EN UN ASUNTO DE OPERETA.—NO HA PRESTADO DECLARACION

MADRID. — A las tres menos cinco ha sido puesto en libertad don José Antonio Primo de Rivera.

Hasta esa hora no le habían reclamado para prestar declaración.

Continúan en la Dirección general de Seguridad el sacerdote y el comandante.

El señor Primo de Rivera ha dicho que parecía mentira que se le haya querido complicar en un asunto de verdadera opereta.

## Manchuria presenta el aspecto de un país en vísperas de guerra

### EN LA MANCHURIA ES GRANDE LA PREPARACION MILITAR, COMO EN PROLOGO GUERRERO

LONDRES.—Telegrafían de Mukden diciendo que el aspecto que presenta la Manchuria es el de haberse declarado la guerra.

Han empezado activas preparaciones militares en cinco grandes distritos.

El general japonés Honjo envía tropas a combatir las partidas irregulares chinas.

El choque más violento ha ocurrido en Hai Cheng, en donde han perecido más de setecientos chinos. Hay también numerosos heridos.

Las bajas japonesas han sido escasas.

La lucha se ha generalizado también cerca del campo de primera acción, después de haber cortado los chinos la línea del ferrocarril sud-manchú.

También han ocurrido choques sangrientos en Suping Hai, Teih Ling y Hsi Min Tun.

### NO HUBO DECLARACION DE GUERRA NI BOMBARDEO. — PERO EXISTE "CIERTA" INQUETUD

TOKIO. — Oficialmente se declara que carece de fundamento la noticia que ha circulado de que el general Ma Tchang Shan, gobernador de la provincia manchú de Hei Lung Kitang, había declarado la guerra al Japón y que bombardeaba las posiciones japonesas en el río Nanni, alrededor de Tashing.

Desde luego existe cierta inquietud ante los propósitos del citado general, que, según noticias, ha pedido a Chang Sue Liang que le mande refuerzos a Kirin, se supone que

con objeto de iniciar operaciones contra el frente japonés.

### DEMORA EN RETIRAR LAS TROPAS QUE HAY JUNTO AL RIO NANNI

TOKIO. — De la Agencia Indo Pacific:

La retirada de las tropas japonesas de la cabeza del puente sobre el río Nanni, que debía tener lugar el día 13 del actual, será probablemente aplazada algunos días, pues a consecuencia de los combates de la semana última han sufrido bastante retraso las reparaciones que se están efectuando en dicho puente.

### EL MARISCAL QUIERE ATACAR, EN COOPERACION CON LOS BANDIDOS

TOKIO. — Parece que el general Chang Tsue Liang continúa preparando un ataque en la zona del ferrocarril, con la cooperación de los bandidos.

Durante estos últimos días ha habido violentos encuentros entre las tropas japonesas y los bandidos a lo largo del ferrocarril. Las bajas son muy importantes por ambas partes.

### CUANTAS HAN SIDO LAS BAJAS JAPONESAS

GINEBRA. — La Delegación japonesa comunica los siguientes datos de bajas japonesas en Manchuria:

Muertos: 14 militares, 5 agentes de policía y 26 paisanos. Capturados: 32 paisanos. Desaparecidos: 150 japoneses.

En Hong Kong la población japonesa ha tenido seis muertos y nueve heridos.

EN EL PASEO DE LA INDEPENDENCIA

Un mendigo irascible, en lucha con un guardia municipal, le produce lesiones de importancia

En los porches del paseo de la Independencia vieron los guardias municipales Bruno Cuartero Navascués y Constantino Navarro Morer a Emilio Gan Castro, de 34 años, panadero, que pedía limosna con otro sujeto.

Los guardias les invitaron a que les acompañasen al albergue, pero Emilio Gan se dio a la fuga.

Fuó perseguido por los guardias, y al darle alcance en el Coso, frente al Teatro Principal, se abalanzó Gan sobre el guardia Cuartero y le golpeó y lesionó.

Por fin los guardias se hicieron con el irascible mendigo y le condujeron a las Oficinas de Vigilancia.

Fuó curado el guardia Cuartero en la Casa de Socorro de fractura en el quinto metacarpiano de la mano izquierda.

Gan ingresó en la cárcel, por desacato a la autoridad.

Las enseñanzas de la Cámara de Comercio

Acompañado de 150 firmas fué ayer entregado al presidente de la Cámara de Comercio un escrito del que se nos envía copia por parte de los firmantes, con el ruego de publicarlo.

El escrito es este: "Los que suscriben, dependientes del Comercio y de la Industria de esta ciudad y exalumnos de las enseñanzas que esa Cámara de Comercio ha venido sosteniendo con plausible acierto, protestan respetuosa y enérgicamente del giro dado a las citadas enseñanzas, ya que entienden que las mismas, en la forma que se venían desarrollando, era la más conveniente y hacendera para ambas partes, por alcanzar el beneficio de ellas a todos los dependientes en general, y como ahora pretenden hacerlo no pueden ser favorecidos nada más que un pequeño número de ellos.

Por todo lo expuesto, pedimos sean reanudadas las enseñanzas con el mismo plan pedagógico, y en los locales de la Escuela Superior de Comercio de esta ciudad, pues entendemos que de esta forma responden cumplidamente a nuestras aspiraciones de cultura mercantil.

Es por lo que a V. E. suplicamos sea concedida con carácter de urgencia la petición indicada.

Viva V. S. muchos años.

Zaragoza, 2 de noviembre de 1931.

Señor presidente de la Cámara de Comercio y de la Industria de esta ciudad.

LAS TARIFAS NUEVAS DEL CANAL IMPERIAL DE ARAGON

El canon que satisface el Ayuntamiento por el abastecimiento de agua a la Ciudad se elevará en un cincuenta por ciento aproximadamente

Los concejales señores Orensanz, Comet y Pérez Lizano, en representación del Ayuntamiento, acompañados por los altos funcionarios del Municipio (secretario, señor Ibáñez e ingeniero, señor González Lacasa), se entrevistaron con el director del Canal Imperial de Aragón, ingeniero don Antonio Lasierra, y celebraron detenida conferencia.

Se trató de la elevación de tarifas que por abastecimientos de aguas proyecta la Junta de la mencionada entidad, que supone una importante elevación del canon que debe satisfacer a la misma el Ayuntamiento por el servicio de aguas potables a la ciudad.

Tras amplio cambio de impresiones acordaron los reunidos una modificación en las tarifas propuestas, quedando reducida la elevación proyectada a un 50 por 100 aproximadamente de la que actualmente satisface por canon el Municipio.

Resta que el acuerdo recaído sea aprobado por el Ayuntamiento en la primera sesión plenaria que celebre.

HACE 135 AÑOS...

Quando se representaba en la Casa de Comedias de Zaragoza una ópera italiana una bujía prendió en la tramoya y en pocos minutos se convirtió el teatro en una gran hoguera

Las llamas llegaron al Hospital, y en sus galerías se produjeron tales escenas de espanto que algunos enfermos enloquecieron súbitamente

EN LA ZARAGOZA DE 1778

En la Zaragoza de 1778 la Casa de Comedias —pocos años antes redificada— corría su fachada a lo largo del Coso, desde el Hospital General de Alonso V o de Nuestra Señora de Gracia hasta el célebre mesón de San Francisco, que ardía en gorjas en las noches sabatinas por ser cobijo de trashumantes bienhumorados, propíncuos a las coplillas que encaminaban a las molicas que las escuchaban.

Otra fachada tenía el coliseo en la calle que llamaban de la Soledad —calle con humilladero y lamparilla— que hoy ostenta el nombre de los Sitios, y en ella se abría una puerta que daba paso al escenario, cerca de donde más tarde estuvo el teatro de Lope de Vega.

Esta Casa de las Comedias había sustituido desde 1589 a la antigua Casa pública de las Farsas, que se alzó en la calle de Alcober, junto al corralón de mosén Lamberto y cerca de la Puerta del Sol, aunque ya he dicho que en aquellos años sufrió tan grandes transformaciones que por nueva podía darse a partir del año 69.

El público entraba a la Casa de las Comedias por la parte del Coso, donde existían cuatro puertas: las dos del centro daban acceso al patio; la de la derecha, a los palcos; la de la izquierda, al departamento de mujeres, que entonces le decían cazuela. Había una puerta interior que comunicaba con el Hospital, después de un pasillo angosto y oscuro. La sala, capaz para más de mil trescientos espectadores, tenía lunetas (butacas), galería, asientos de preferencia, gradas y cazuela.

Estimo necesarios para la narración estos detalles.

Y otros más: El teatro se hallaba bloqueado no sólo por el Hospital y el mesón de San Francisco, sino también por algunos tenduchos donde se vendían golosinas y refrescos, tabacos y licores.



El horno del Hospital estaba muy cerca del vestuario de los artistas.

El corral llamado de la leña se abría próximo al almacén de decoraciones. E inmediatas a ellos estaban tres salas de hospitalizados, la de las Santas Cruces, la de Tiermas y la de San Miguel.

Tal era, en síntesis, el emplazamiento de la Casa de Comedias de Zaragoza, también llamada Teatro del Hospital, porque sus ingresos se destinaban a sostener el benéfico establecimiento.

Y tal era el 12 de noviembre de 1778 el espectáculo que a los zaragozanos se anunciaba: una ópera de Metastasio, "La real jura de Artajerjes", y un baile fantástico, "Las estatuas animadas". Todo ello, "más otros intermedios muy del gusto del público", representado por la Compañía italiana de Joseph Croce. Función de gala. El teatro estaría profusamente iluminado con hachones y bujías. En el café de Carmen Montano, frente al teatro, había desde primera hora de la tarde gran concurrencia de público, en espera de que se abrieran las puertas del coliseo.

Y sucedió que... GUILLERMINA DIO LA VOZ DE ¡FUEGO!, PERO...

Había terminado el acto segundo de la ópera, y en el escenario se preparaba la tramoya para el baile fantástico —"Las estatuas animadas"— con una decoración de jardín, grandes chafarrinones verdes por bastidores, un lienzo representativo de una fuente y numerosas bujías, algunas de ellas cubiertas con papeles policromos.

Sencillamente, con esa sencillez con que se originan las grandes catástrofes, una bujía inclinóse sobre el lienzo que había de dar al público la sensación de una fuente manando sin cesar. La llama prendió en las pintadas burbujas — purpúrina azulada— y en el escenario se produjo el impresionante espectáculo de ver convertido en fuego el trasto que quería ser agua rota en espumas.

Los tramoyistas se lanzaron rápidamente a sofocar el fuego; sin voces, sin acentos desgarrados, evitando que la alarma trascendiera al público. El público no oía nada. El público comentaba la brillantez de la jornada artística, en charlas que iban de luneta a luneta, en voz alta, como es costumbre hablar en nuestros coliseos durante los entre-actos.

Una bailarina —rosada, grácil, aérea, como esas muñecas de las tómbolas— impresionada por el fuego del escenario, salió a enfrentarse con el público para anunciar el fuego. No dijo fuego; no sabía decirlo; con voz asordada, voz de miedo y de horror, anunció: ¡Foco, foco!

Los espectadores apenas oyeron la débil voz de Guillermina. Ni entendieron lo que les decía. Ni con-

cedieron importancia al aviso. Siguieron charlando, de luneta a luneta...

Luego salió al proscenio un cantante —voz recia, de campana solemne, de salmo funeral— y repitió la frase: ¡Foco, foco!

Cayó el aviso —ahora sí— con un acento trágico y presuroso sobre el público del teatro.

Hubo un movimiento de estupor y rápidamente un afán de huida.

Pero en el proscenio se recortaba ya, sosegada y tranquilizadora, la figura de Croce, el empresario, que pedía atención e invitaba a la calma.

—No es nada —dijo—, sino que ya está apagado el fuego y la función va a continuar.

Y el público tornó a sus localidades. Y Croce al escenario.

Pero el fuego, sofocado en las tablas, había prendido en las bambalinas y corría por el telar devastándolo todo.

Fuó una gran sorpresa para Croce, cuando volvió de tranquilizar a los espectadores.

Las llamas ofrecieron a la sala su horrible resplandor.

Y el público, espantado, precipitose hacia las puertas, en una confusión de locura, mientras el telón de boca se desgarraba y las llamas lamían palcos y lunetas.

RAPIDAMENTE, EL TEATRO SE CONVIRTIÓ EN UNA INMENSAS PIRA

En la Casa de Comedias de Zaragoza las puertas se abrían hacia dentro. Grave imprevisión que en aquel momento desesperado en que la gente, en atemorizado montón, quería ganar las salidas, aumentó la magnitud de la catástrofe y con ella el espanto en la avalancha humana que, al querer huir, cerraba las puertas. En vano quienes se hallaban más inmediatos a ellas hacían esfuerzos atléticos por abrirlas; la presión de aquella masa de gente que se precipitaba a las cancelas hacía imposible el lograr ni entreabrir siquiera una puerta.

Mientras, la escalera de palcos y galería arrojaba cientos de espectadores que huían despavoridos de la asfixia de la sala, de las llamas que ganaban por instantes las diversas localidades. La "escalera de la muerte", trágico chafarrinón en todo incendio de teatro, era un incesante griterío en el que se mezclaban las plegarias y las blasfemias, mientras caían en los peldaños las mujeres y los viejos, arrollados por la fuerza de quienes pretendían ponerse a salvo fuera como fuera.

Y las llamas seguían avanzando, impenetrables a la escena dantesca que allí había, entre una humareda fétida e irrespirable que desmayaba a muchas personas.

De pronto, el gran estrépito de la araña central, cayendo sobre el asolado patio de butacas, aumentó la confusión y el espanto. El fuego ha-

EL MONUMENTO CONMEMORATIVO DEL CINCO DE MARZO

Se propone su erección en la plaza de Salamero si lo permite la situación del erario municipal

Ha sido informada favorablemente, por la Comisión municipal de Gobernación, una moción presentada en sesión reciente del Pleno Consistorial por la minoría municipal del partido radical socialista.

Se refiere a la erección en la plaza de Salamero del monumento conmemorativo del Cinco de Marzo, siempre y cuando lo permitan las disponibilidades del erario municipal.

bía roto las cuerdas que sostenían las luminarias y el teatro acababa de quedar a oscuras. Un alarido horrible fundió los gritos de dolor que se elevaban de todas partes.

Y las llamas seguían avanzando... La corriente de aire establecida entre los respiraderos de la sala y la puerterilla del escenario empujaba con ímpetu de locura aquel horrible zigzag de las llamas. Los cómicos, encaramados a las ventanas, querían arrojar por ellas al patio, pues era imposible ganar la salida de la calle de la Soledad, sobre la que corría una enorme cortina de fuego.

Y las llamas seguían avanzando, y lamían ya las paredes del Hospital, donde los enfermos, mudos de espanto, veían llegar aquella ola abrasadora que ponía en grave riesgo sus vidas.

El coliseo era ya una inmensa pira.

Al mesón de San Francisco llegaban también las llamas, amenazando destruirlo todo.

La enorme campana del reloj de la Torre-Nueva sonaba apremiante, divulgando la horrenda catástrofe y pidiendo socorro para aquella gente que sucumbía en el teatro, mientras los pregones reclamaban a carpinteros, albañiles y aguadores, para que acudieran rápidamente a la Casa de las Comedias, que era una inmensa hoguera en el desfallecimiento de aquella tarde otoñal, fría y ventosa.

EL HORROR DE LOS ENFERMOS DEL HOSPITAL

Fueron derribadas las puertas del coliseo.

En el espanto de aquellos negros corredores en los que se amontonaban cientos de personas lucieron las hachas de viento. Macabro espectáculo el que alumbraron. Había ya muchos cadáveres en aquel informe montón de gente. Y se organizó a toda prisa un plan de salvamento, adosando escaleras de mano a la fachada y abriendo boquetes en los muros, para que por ellos pudieran salir quienes no habían conseguido ponerse a salvo.

Al mismo tiempo se atendía a los enfermos del Hospital, algunos de los cuales, en su pavor, habían enloquecido súbitamente. Quedaron desalojadas las salas inmediatas al teatro. Se sacaron al Coso todas las materias combustibles. Desde el corral de la leña se veían, a través de una reja, las muñecas de dolor de unos cómicos prisioneros de las llamas en el vestuario. Se consiguió arrancar la reja. Los artistas se lanzaron a la calle, medio asfixiados, heridos por la impresión de la tragedia, llenos de quemaduras, trasplantantes, rotos...

La voz de Guillermina, aquella mujercita rosada, grácil, aérea, que había dado el primer aviso del fuego, se había quebrado ya. Abría mucho sus ojos extáticos, miraba impasible la inmensa pira que resplandecía fantasmagórica en la obscuridad de la noche, y cruzaba, por entre la multitud apiñada en torno al teatro, como un automata, como una figurilla de caja de música, que hubiera tenido el macabro capricho de trenzar su último baile sobre un montón de cadáveres carbonizados.

FERNANDO CASTAN PALOMAR

La segunda evocación de esta gran catástrofe, que se publica mañana, se titula así: "Al resplandor de la inmensa pira, en el horror de una noche llena de gritos desgarradores, hubo muchos actos heroicos. El magnífico comportamiento del pueblo de Zaragoza en la extinción del fuego. Cómo murió el capitán general del reino. El macabro cortejo".



DE PITON A PITON

LA ALTERNATIVA DE CORROCHANO

Está decidido que Alfredo Corrochano se haga matador de toros el próximo mes de marzo, en Castellón de la Plana, en la corrida llamada de la Magdalena.

Será padrino de la ceremonia Marcial Lalanda, y testigo Domingo Ortega.

No sabemos de quién serán los toros.

¡Que sea para bien, Alfredo!

TOROS EN CEUTA

El próximo domingo se celebrará en Ceuta una corrida de toros.

Se trata de otro "mano a mano", Marcial-Ortega, con toros de doña Enriqueta de la Cova.

No sabemos si será ya la última actuación de Vaciamadrid y del de Borox en la temporada de 1931.

Creemos que sí, porque el tiempo no está ya para toros.

TODAVIA EN BARCELONA

El domingo habrá en Barcelona una novillada económica. Y el otro domingo, el día 22, una corrida de toros, con Jaime Noain de único matador.

El bilbaíno estoqueará cuatro toros, cuya precedencia ignoramos en estos momentos.

"MARAVILLA", "BIENVENIDA" (PADRE) Y "DON JUSTO"

De "Torerías" reproducimos las siguientes cartas de "Don Justo", a propósito de unas proposiciones hechas a "Maravilla" por el padre de los "Bienvenidas":

"Señor don Carlos Revenga.

Muy señor mío: Relacionada con la proposición que el señor Mejías Rape-la hizo a mi ahijado "Maravilla", y de la que con su acostumbrada clarividencia se ocupa usted anoche en el popular diario "La Nación", antes de marchar para Sevilla el referido señor dirigi a éste la siguiente carta: "Señor don Manuel Mejías. Muy señor mío: Informado debidamente de las conferencias que ha venido sosteniendo, a su requerimiento, con mi ahijado "Maravilla", sin dejar de reconocer la importancia que tienen y el beneficio que le podrían reportar los ofrecimientos que se le han hecho, relacionados con su profesión, le manifiesto que son inaceptables tales ofrecimientos, por apartarse de la línea de conducta que tengo trazada respecto a la carrera taurina de mi ahijado. Aprovecho gustoso esta ocasión para reiterarle la admiración que por usted siento desde hace muchos años. Es su afmo. s. s. q. s. m. e., Isidro Amorós."

"Maravilla", por consejo mío, que siempre admitió éstos, por encontrarlos ajustados a la realidad, estimándolos con carácter paternal, no ha tenido la menor duda ni vacilación para desechar las halagadoras ofertas del señor Mejías, que puso en mis manos desde el primer instante para que yo las estudiase y resolviese en definitiva con mi amplio criterio.

Una vez más han sido rechazadas las ofertas que para la alternativa nos han hecho al finalizar la temporada taurina, no porque carezca de condiciones para dar paso de aquella naturaleza, sino porque estimo no ha llegado el momento de hacerlo, y menos admitiendo protecciones, que en ningún sentido necesita.

La próxima temporada continuará "Maravilla" como matador de novillos, y al final de la misma tomará la alternativa, a la que he procurado llegue mi ahijado con las condiciones precisas para que nadie dude de su valor positivo y real.

Rogándole me perdone la molestia que he podido originarle, es su afectísimo s. s. q. s. m. e., Isidro Amorós."

"MULETAZOS" Y DOMINGUEZ

El "taurino" zaragozano Francisco Santos, "Muletazos", nos envía la siguiente nota:

"El novillero vallisoletano Fernando Domínguez me ha conferido poderes con esta fecha, participándole a la vez que don Eduardo Pagés le ha firmado para principios de la próxima temporada seis funciones con picadores, en plazas de importancia, prometiéndole a la vez concederle la alternativa en la plaza de Valladolid para el mes de septiembre, de seguir su carrera ascendente, que no dudamos, ya que cuenta condiciones para ello."

Opinamos lo mismo, referente a las aptitudes del vallisoletano. Así que... ¡suerte con él!

DOS NOTICIAS: ¿UNA RETIRADA? ¿UNA REPARACION?

Las dos noticias proceden del gran crítico "Don Severo", en "La Petite Gironde", de Burdeos.

En una dice que Nicanor Villalta se retirará al final del año próximo.

Y en la otra que Juan Belmonte tiene intención de reaparecer profesionalmente. Esta noticia está publicada antes del revolcón del otro día en Madrid, que le habrá apagado los entusiasmos.

En fin, sea lo que fuere, ahí quedan recogidas las dos noticias.

LA TEMPORADA DE MARIANO CARRATO

Ya saben ustedes que Mariano Carrato es el mejor peón de brega que hoy capotea por los ruedos. Así que, con este antecedente, no les extrañará que en 1931 haya actuado en setenta y una funciones, a pesar de quedarse sin jefe—el pobre "Gitanillo de Triana"—a comienzos de temporada.

Las fechas, plazas y matadores que le llevaron son éstos:

Febrero.—22, Barcelona, con Cester.

Marzo.—1, Barcelona, con Cester; 8, Barcelona, con "Gitanillo"; 15, Madrid, con Cester; 18 y 19, Valencia, con Félix Rodríguez; 22, Málaga, con "Gitanillo"; 29, Toledo, con "Gitanillo".

Abril.—5, Murcia; 6, Madrid; 19, Valencia; 23, Madrid; 26, Málaga (todas con "Gitanillo"); 30, Madrid, con Pepe Amorós.

Mayo.—3, Bilbao; 7, Madrid; 10, Burdeos (con "Gitanillo"); 14, Madrid, con Cester; 15, Madrid; 17, Bar-

celona; 24, Zaragoza; 30, Cáceres; 31, Madrid (con "Gitanillo").

Junio.—4, Toledo, con "Chicuelo"; 7, Madrid, con "Valencia II"; 14, Madrid, con "Niño de la Palma"; 16, Madrid, con Félix Rodríguez; 28, Burdeos, y 29, Zamora, con Pepe Amorós; 30, Madrid, con "Chicuelo".

Julio.—5, Bilbao; 9 y 11, Pamplona, con Pepe Amorós; 25, Valencia; 26, Santander; 27 y 28, Valencia, con Félix Rodríguez.

Agosto.—1, Valencia, con Félix Rodríguez; 6, Madrid, con "El Estudiante"; 9, Marsella, y 10, Huesca, con Pepe Amorós; 13, Madrid, con "Maravilla"; 18, Bilbao; 23, San Sebastián, con Félix Rodríguez; 28, Tarazona de Aragón, con Pepe Amorós; 30, Colmenar Viejo, con Pepe Amorós.

Septiembre.—3, Villarrobledo, con "El Estudiante"; 6, Madrid, con Félix Rodríguez II; 9, Calatayud, con Pepe Amorós; 10, Madrid, con "El Estudiante"; 12, Salamanca; 13, Albacete, y 15, Aranda de Duero, con Pepe Amorós; 17, Madrid, con "El Estudiante"; 18, Madrid, con "Carnicerito de México"; 20, San Sebastián, con Pepe Ortiz; 21, Salamanca, y 23, Logroño, con Pepe Amorós; 26, Quintanar de la Orden, con Pepe "Bienvenida"; 27 y 28, Sevilla, con Manolo "Bienvenida".

Octubre.—1, Madrid; 4, Béziers; 8, Madrid; 11, Barcelona, y 14, Zaragoza, con Manolo "Bienvenida"; 15, Za-

ragoza, con Enrique Torres; 16, Zaragoza, con Pepe "Bienvenida"; 18, Valencia, con Enrique Torres; y 29, Madrid, con Pepe "Bienvenida".

Perdió seis, tres por lluvia y tres por muerte y entierro de "Gitanillo".

Ahora ha ingresado en la cuadrilla de Pepe "Bienvenida", quien está de enhorabuena. ¿No habíamos quedado en que Carrato era el mejor peón de brega?

DON INDALECIO

UNA FIESTA TAURINA

Recibimos la siguiente nota:

"El Club Taurino Zaragozano ha organizado una encerrona que tendrá lugar el próximo domingo, en nuestra plaza de toros, en la que varios elementos de la citada entidad pasaportarán cuatro reses de don Nicanor Villa.

Presidirán el acto las bellísimas señoritas que fueron premiadas en el reciente concurso de belleza celebrado en octubre, y es probable que tome parte en la fiesta alguno de los triunfadores de la pasada feria.

La fiesta tendrá, además, una grata prolongación con un asalto y una cena a la americana en honor de las presidentas y "toreadores", que tendrán lugar en el domicilio social.

La entrada será por invitación y los socios podrán pasar a recogerlas por la secretaría del Club".

LA VIDA MUNICIPAL

EL MOBILIARIO DE LOS JUZGADOS MUNICIPALES

El mal estado en que se encuentra el mobiliario de los Juzgados municipales ha sugerido a la Comisión municipal de Gobernación la necesidad de su pronta sustitución por otro más adecuado. En tal sentido formula y eleva un dictamen conteniendo esta propuesta que hace al Ayuntamiento.

LOS MAESTROS DE LAS ESCUELAS UNITARIAS Y LA DOTACION DE MOBILIARIO

Dos interesantes dictámenes sobre asuntos escolares presenta a la próxima sesión del Ayuntamiento la Comisión de Gobernación.

Uno se refiere a solicitar del Ministerio de Instrucción Pública sean nombrados los maestros correspondientes para las dieciséis escuelas unitarias de nueva creación. Y el otro se contrae a la apertura de un concurso para dotar de material pedagógico a veinte escuelas unitarias y tres mixtas.

EL CAMINO DE ALFOCEA A JUSLIBOL

Una comisión de vecinos del barrio de Alfocea interesó del alcalde accidental, señor Salillas, el pronto arreglo del camino que une a dicha barriada con la de Juslibol.

Prometió el señor Salillas a sus visitantes se trataría de complacerles.

DICTAMENES PROPUESTOS POR LA COMISION DE FOMENTO

Ha celebrado su acostumbrada reunión la Comisión municipal de Fomento, emitiendo los dictámenes siguientes:

Designar a los señores Aladrén y Baselga para que formen parte de la Comisión especial que ha de redactar el proyecto de presupuesto para 1932.

Informar favorablemente una propuesta del señor Rubio, para que sean adquiridos 20 trajes de pana y 20 chaquetones de cuero para cabos y carreros del servicio de limpieza; un traje de lanilla para el guarda-almacén de la calle de Monreal, y que se dote de impermeables al personal encargado del servicio de riegos.

Que sea denegada la petición de la Sociedad Patronal de Maestros Albañiles y Contratistas de Obras, sobre exención del arbitrio, por licencia de obras, hasta fin de año, y agradecer el testimonio de felicitación que dicha sociedad dirige al Ayuntamiento con motivo de las obras que ha contratado recientemente.

Pasa a informe de la Dirección de Ingeniería un ruego del señor Uriarte, para que se proceda al arreglo de los registros de agua que se encuentran en mal estado de conservación, y que suponen un peligro para los transeúntes.

Que, conforme a la propuesta formulada por el señor Monzón, sean instaladas dos lámparas en la calle del Hospitalito, entre la calle de Manuela Sancho y el paseo de la Mina.

Recepción provisional de las obras de pavimentación de las calles de Escoriaza y de García Gil, en una superficie de 308 metros cuadrados

POLIORAMA DEPORTIVO

Hacia la terminación de los campeonatos regionales de fútbol

No asustarse, hermanos. Queremos referirnos al hecho de que tocan ya a su término los campeonatos regionales de fútbol clasificadores para el campeonato de España. Y, como todos los años, desde hace varios, los clasificados son los mismos, con una excepción o dos, a lo sumo.

En Galicia quedan, ya terminado el campeonato, el Ceita y el Deportivo Coruña como clasificados... una vez más. El Racing de El Ferrol ha llegado a igualar en puntos con el Deportivo Coruña; pero el goal average se inclina a favor de éste. En la Mancomunidad Centro-Castilla-Aragón el título ya pertenece una vez más al Madrid. Pero los clasificados para el campeonato nacional son cuatro; de forma que Athletic, Nacional e Iberia acompañarán al Madrid. Lo mismo ocurre en Andalucía, donde, resuélvase en la forma que se resuelva el conflicto existente, ya nada impide que el Betis y el Sevilla representen al Sur. En Cataluña, hasta el domingo, podía haber sus dudas sobre la clasificación. Pero aquel cielo ha quedado ya limpio, y—salvo el orden—Barcelona, Español y Júpiter entran en el campeonato. He aquí la excepción a que nos referíamos. El Júpiter, un equipo "as" que ha brotado esta temporada y que, por lo visto, tiene ímpetu suficiente para desempeñar, por ejemplo, el papel que desempeñó el Betis la temporada anterior. En la Mancomunidad navarro-aragonesa-guipuzcoanas también las posiciones quedan muy aclaradas, aunque el Osasuna tiene que jugar casi la totalidad de los partidos que le faltan en su terreno, lo cual podrá alterar el orden; pero da como segura la clasificación de Logroño y Donostia, y muy probable la de Irún y Osasuna. Athletic, Arenas y Alavés, en Vizcaya—pues el Erandio ya ha jugado todos sus partidos y cuenta un punto menos que el Alavés—. Murcia, en Murcia. Oviedo, Sporting, Racing de Santander... y un "cuarto" no designado aún. Y el Valencia. Estos son los clasificados ya a estas alturas. Queda el segundo lugar valenciano, que se disputan Castellón, Levante y Saguntino...

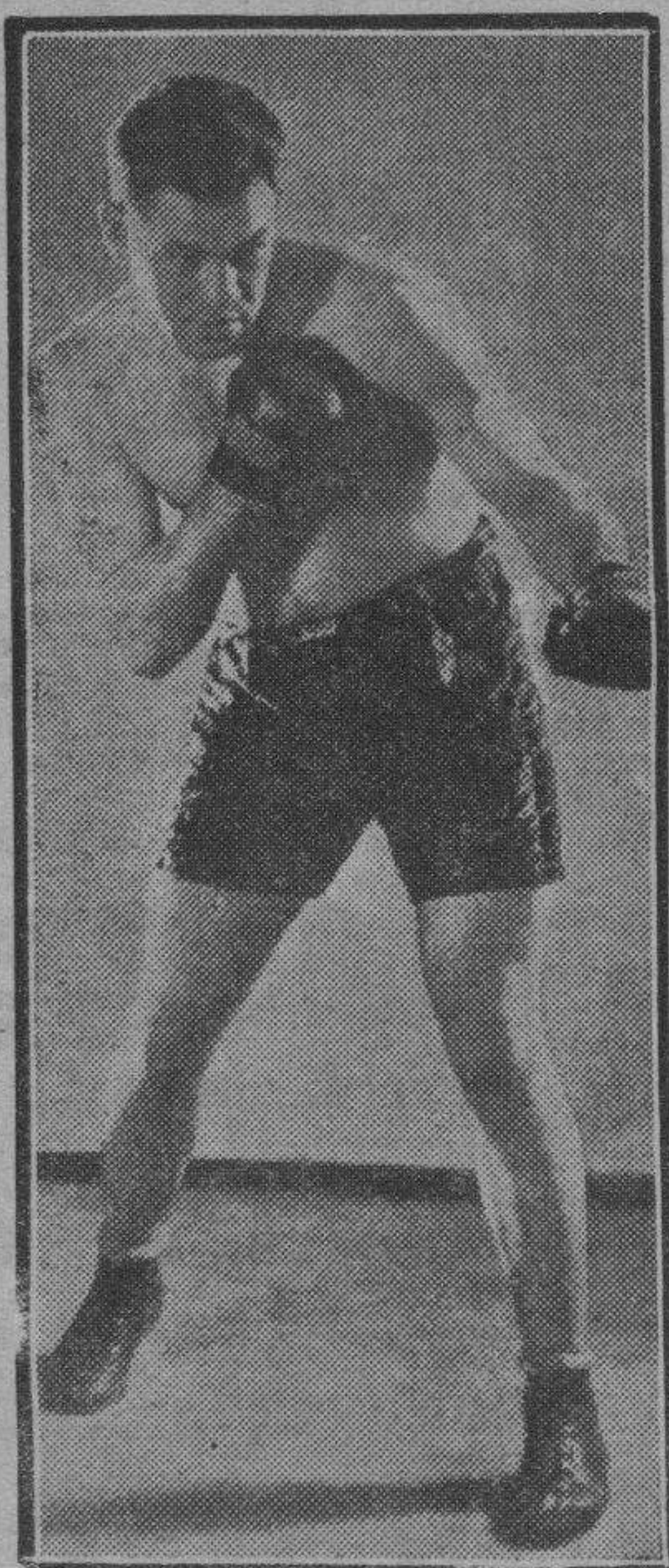
De forma que este año tampoco hay novedades en el campeonato nacional. Son los mismos perros... que no presentan ni el aliciente de nuevos collares.

Lo que ha dicho Arthus del combate Uzcudun-Loughran

Con ocasión de la visita efectuada a Barcelona por Arthus, exmanager de Paulino, el crítico catalán Lasplazas recoge así la impresión de dicho entrenador sobre el futuro combate Uzcudun-Loughran:

"Como no podía ser de otra manera, tratándose de un hombre que ha tenido a Paulino bajo sus órdenes, hemos hablado, también, del vasco, que a estas horas debe estar preparando para subir al "ring" contra Tommy Loughran.

—Paulino—nos ha dicho Arthus—conserva plenamente su gran valor,



He aquí a Uzcudun nuevamente. No para decir de él que el viernes se va a pegar con Loughran, sino para contarles que ha comenzado su entrenamiento ante la pantalla para impresionar próximamente en París una película hablada en la que también tomará parte Catalina Bárcena. El argumento del film lo prepara Gregorio Martínez Sierra. Actuará como Empresa la Paramount, por mediación de sus representantes en París. En el mes de enero empezará la filmación de la película.

aunque, naturalmente, los años no pasan en balde, y tal vez ahora no tenga las probabilidades que un día tuvo de llegar a ser lo que pudo llegar a ser con un poco de suerte.

—¿Pensáis que ante Loughran puede ganar?

—Depende de cómo se presente Paulino. De todas formas hay que reconocer que el contrincante que se le va a oponer no pertenece a la especie que más le conviene.

—¿Por qué?

—Porque es un hombre rápido, acaso el más científico de cuantos quedan figurando en los primeros puestos, y esta clase de adversarios han sido los que han dado a Paulino los grandes disgustos. Ante un hombre pesado que se quiera batir Paulino tiene su chance siempre; ante un bailarín género Tommy Loughran, ya es más difícil.

—¿Creéis, pues, que Paulino perderá?

—No llega a tanto mi pesimismo; pero sí creo, y firmemente, que este es uno de los combates que si lo hubiéramos concertado los que cuidábamos antes de los intereses de Paulino, se habría dicho que era de los que no le convenían."

Acuerdos de un comité

Se ha reunido el de la Mancomunidad Centro-Valladolid-Iberia, adoptando, entre otros, ajenos a nuestro representante, el siguiente acuerdo:

"Desestimar la protesta del Iberia en el partido de el Valladolid sobre presuntas malas alineaciones de Olarán y Ros, acordándose lamentar que algunos núcleos de público vallisoletano hicieran demostraciones poco deportivas, imponiéndose una descalificación de tres meses al directivo del Valladolid, señor Moratino, y felicitar a los señores Arconada y López Pérez por sus trabajos para evitar los susodichos incidentes."

Respecto a la "juerga" de El Parral, o sea del encuentro Nacional-Athletic, se acordó considerar que el origen de los incidentes fué el juego duro iniciado por algunos jugadores del Nacional; confirmar la amonestación hecha a Reyes, expulsado del campo; señalar el jueves, a las diez y media de la mañana, por veintidós minutos, en el campo del Castilla, la continuación de dicho partido, arbitrando López Espinosa y siendo a puerta cerrada la lucha. Amonestar al árbitro Ostalé por su falta de energía, que agravó los incidentes. Por considerar que la invasión de público en el Nacional no fué en beneficio del Club, sino en contra, se acordó no aplicarle el reglamento en este particular.

LOS NUEVOS HOGARES



La bellísima señorita María de la Concepción López Reblet y don Antonio Blasco del Cacho, acompañados de los padres de ambos y los pajes de la novia, poco después de celebrado su matrimonial enlace.

(Foto. A. de la Barrera)

# LA VIDA JUDICIAL

## EL PASTOR Y EL GUARDA

Ayer terminó su actuación el Jurado de Calatayud con la vista de una causa por delito de homicidio instruida contra Fausto Muñoz Bueno.

En las tres causas, que han dado lugar a otros tantos veredictos, el Jurado de Calatayud ha acusado un buen sentido de justicia, revelando un acertado criterio.

A la hora de mostrar su conformidad o disconformidad con la pena, votando al publicarse la sentencia, se ha mostrado benévolo, y ha rechazado en las tres ocasiones la pena por excesiva.

Y esto, que pudo tener su explicación en las dos primeras causas, no la encontramos en la de ayer, ya que, condenado a la pena de cuatro años de prisión el procesado, era y es de aplicación rigurosa el indulto general concedido al advenimiento de la República, y con arreglo al mismo el condenado quedaba ya indultado de la totalidad, si bien sometido a la norma de conducta posterior por espacio determinado de tiempo.

Ningún testigo había presenciado

los hechos, que se desarrollaron el día 5 de enero último, en la partida denominada de la Carbonera, del pueblo de Munébrega.

Un pastor llamado Eustaquio Moros Ramón se hallaba pastando aquel día varias cabezas de reses lanaras, y entre ellas unas cabras.

Ya parece que con anterioridad a aquel día ese pastor venía abusando de los pastos, en forma que el guarda Fausto Muñoz no podía tolerar.

Y surgió lo inevitable, cuando la prudencia y la cordura no sirven de freno a los impulsos humanos.

El lugar para el pastoreo no era el permitido por el Municipio del monte

el Cortado, enclavado en esa partida, y el guarda hubo de salir en defensa de los derechos que le estaban escomendados.

Ya tenía el guarda formulada la denuncia, y ya se retiraba de aquel sitio, cuando el denunciado se abalanzó sobre él y aún le sujetó la tercerola.

¿Fue para impedir su uso? Mas es el caso que el arma se disparó, y el Eustaquio cayó a tierra con una herida en el muslo izquierdo que produjo gran hemorragia, determinante de la muerte.

Después el guarda se presentó a la Guardia civil, dando cuenta del hecho en la forma relatada.

Ayer el guarda insistió en que el arma se le disparó, y ésta fue la tesis recogida por el defensor, señor Cuartero, que no prosperó en el veredicto, pues fue de conformidad a la tesis del teniente fiscal señor Lafuente, que llevó la acusación.

Una sola pregunta fue sometida a la deliberación del Jurado relativa al hecho y sus circunstancias, recogida del escrito de conclusiones del fiscal, y ésta fue contestada afirmativamente.

La otra se refería a la presentación del autor del homicidio a la Guardia civil, que igualmente fue afirmada.

Ningún interés despertó la prueba, toda de referencia, en la que tampoco hubo unanimidad, para apreciar la conducta de ese guarda con los denunciados diversos respecto de las multas que "sacaba".

Ya el fiscal encuadró en sus conclusiones todos los antecedentes y características de los hechos y apreciadas dos circunstancias atenuantes, la de la amenaza y la presentación a los agentes de la autoridad, poco campo para moverse dejó al defensor, señor Cuartero, que, como decimos, hubo de sostener la involuntariedad del disparo que causó la muerte del pastor.

Esas dos circunstancias las recogió en la sentencia la Sala, como muy calificadas, según fueron presentadas por el fiscal, y la pena que impuso al procesado fue la de cuatro años de prisión, que el Jurado reputó como excesiva en su votación.

Y por eso la Sala habrá de promover el expediente de indulto, a pesar de que, como hemos dicho, la pena está ya indultada desde el momento que la sentencia fue pronunciada.

Y ya no se puede conceder más de lo otorgado por ese decreto general de indulto.

Que, en baturro llano y sencillo, debe traducirse en "albarda sobre albarda".

ENE

## El "gordo", en Zaragoza

Está siendo muy comentada la suerte de la lotería llamada del Rosario de la calle de D. Jaime, 54, ya que en muy corto espacio de tiempo se han repartido en la misma muchísimos miles de duros. No hace mucho, en el mes de octubre de este año, fueron dos los premios que le correspondieron: uno de 100.000 pesetas, el 10 de octubre, y otro primer premio, con 150.000 pesetas, el 21 del mismo mes.

Y ayer, para que la racha siga, pudimos comprobar que el núm. 31.220 ha salido premiado con el "gordo", 120.000 pesetas, y que la Lotería del Rosario lo había repartido entre sus favorecedores.

De seguir así es de esperar que el primer premio de Navidad, el de los 15 millones, se encuentre entre las vitrinas de tan afortunada lotería, y, por si acaso, hay que apresurarse a adquirir la suerte, ya que es de esperar que la demanda sobrepase al número de billetes que le corresponda para la venta. Porque la suerte es muy "machacona" y pudiera suceder que estuviera nuevamente en la Lotería del Rosario.

Tenemos noticias de que la referida Administración también remite encargos por correo fuera de la capital. A la misma, y a los afortunados que adquirieron los números premiados, nuestra más sincera enhorabuena.

## Chocolates ORUS

MARCA ESCUDO VIRGEN DEL CARMEN

Cuarenta y cinco años de fundación, y ser la casa de más producción en Aragón, es nuestro orgullo manifestar el mayor agradecimiento a nuestros amigos, depositarios y clientes que, con su constancia de consumidores, han ayudado a nuestro engrandecimiento comercial.

Fabricamos nuestros ricos chocolates para todas las clases sociales. CLASES FINAS: De sólo cacao y azúcar, para familias de alta alcurnia.

CLASES ESPECIALES: Muy rico y de precios equitativos, recomendable para Comunidades, Hoteles, Colegios y familias de regular posición.

CLASES ECONOMICAS: Para familias de posición más modesta, que, dentro de su economía, sacrificamos gustosos nuestras ganancias y ofrecemos clases que competimos con todas las marcas conocidas.

Pida la tarifa general de precios a CHOCOLATES ORUS

Fábrica y oficinas: Calle Pamplona, número 1. ZARAGOZA. Teléfono 1019.

**Señoras:** ES LA OCASION de adquirir, con más de un 50 por 100 DE DESCUENTO de su valor normal, toda clase de colonias, lociones, extractos, esmaltes para uñas, lápices y rojos líquidos, fijadoras, brillantinas, etc.

CONTAMINA, 21 - Perfumería

de adoquinado y 100,29 metros lineales de bordillo y 85,46 metros cuadrados de adoquín y 51,33 metros lineales de encintado, respectivamente.

Autorizando a don Joaquín Alfonso para construir un paso sobre la acera, para el acceso de vehículos a la finca Coso, 120.

Pasar a la Comisión de Propiedades el expediente relativo al proyecto aprobado de alineación parcial del paseo del Ebro, trayecto comprendido desde el retiro alto del Pilar a San Juan de los Panetes.

Informar favorablemente un ruego del señor Pérez Lizano sobre colocación de una lámpara para intensificar el alumbrado público en la calle del Cingulo, a su entrada por la de San Jorge.

Que sean recibidas definitivamente las obras de pavimentación de la calle de la Cadena, realizadas con cargo a la contrata de pavimentación de calles estrechas, en una superficie de 565,440 metros cuadrados de adoquinado y 288,95 metros lineales de bordillo.

Conceder a varios interesados los materiales que tenían solicitados de los existentes en almacén, previo abono del importe de su valor.

Que, conforme al ruego del señor Monzón, sean colocadas tres lámparas en el sector correspondiente a los derribos de San Juan de los Panetes.

Quedar enterada del informe favorable emitido por la Comisión permanente de la Junta Provincial de Sanidad, en el expediente sobre modificación del plano de alineación de la calle del Cuatro de Agosto, con motivo de las obras de reconstrucción proyectadas por el Centro Mercantil, Industrial y Agrícola.

Pasar a informe del ingeniero municipal una propuesta formulada por el señor Castillo, para que con urgencia se proceda al estudio de un sistema automático para el encendido y apagado del alumbrado público.

Que la Sociedad Fomento de Obras y Construcciones continúe con la conservación retribuida de 727,78 metros cuadrados de adoquinado de la calle de Zurita, perteneciente a la contrata de pavimentación general.

Nueve permisos para realizar diversas obras en Escudero, 24; Agustina de Aragón, 74; Cerezo, 1; Boggiro, 40; Miguel de Ara, 35; Monreal, 6; Coso, 52; calle de D. Pedro Joaquín Soler, 7, y Zurita, 8.

Certificación de obra ejecutada en la sección segunda de la contrata del cubrimiento del río Huerva, que asciende a la cantidad de pesetas 62.772'72.

Informando favorablemente un ruego del señor Vera, para la instalación de dos lámparas a la entrada del camino de Cuarte (Parque de Buenavista).

Ses licencias para construcciones: A doña Angela Vicente Serrano, para construir edificio de cuatro plantas en la calle del Portillo, 107; a don Vicente Laforga, edificio de cinco plantas, en la calle de San Jorge, 15 (antiguo convento de la Enseñanza); a don Juan Gracia, edificio de dos plantas, en la calle de Marraco; a doña Felisa Vitoré, edificio de dos plantas, en la calle de Cavia; a don Julián Cancero Mené, edificio de una planta en la calle de San José, y a doña Victoria Moya, para realizar obras de reforma y construir un cubierto en el interior de la casa núm. 10 de la Avenida de la República.

Recepción definitiva de las obras de instalación del alumbrado eléctrico del primer trozo del embellecimiento del paseo del Ebro (desde el puente de Piedra a la calle de Antonio Pérez).

Denegando la petición formulada por don Felipe López, solicitando la anulación del permiso concedido para el situado de un autobús de línea en la plaza del Pilar, frente al número 28.

Escrito de la octava tenencia de Alcaldía, presentando el acta de la subasta celebrada, para contratar las obras complementarias de las escuelas unitarias, anunciada por el tipo de 116.318'08 pesetas, y proponiendo la adjudicación definitiva a favor de don Mariano Cebrián Sánchez, en la cantidad de pesetas 107.012'56.

Otro, de ídem, de la subasta anunciada, por 24.150'19 pesetas, para la construcción de una manzana de nichos ordinarios en el cementerio de Torrero, a la proposición suscrita por don Pascual Trallero Garcés, por la suma de 16.374 pesetas, como más ventajosa para los intereses municipales.



La más linda casita pierde su encanto en cuanto comienzan los zarpazos del invierno. Si entonces se abren puertas y ventanas, entra el frío; cerrándolas, sale la humedad.

¡Cuán fácil es, sin embargo, vencer ambos enemigos y las molestias y enfermedades que provocan! La calefacción

## IDEAL CLASSIC

de una manera sencilla, segura y económica, restablece contra el más crudo invierno los encantos del hogar y crea un ambiente tibio, puro y sano, como un anticipo de la primavera.

Fácil de instalar en todas partes, funciona económicamente con antracita, leña o cok. Es tan indispensable en grandes edificios como en pequeñas casitas o en pisitos independientes. Infórmese gratuitamente.

**GRATIS**  
DESEO RECIBIR SU LIBRITO  
"UN HOGAR FELIZ"

Nombre \_\_\_\_\_  
Señas \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ 881

## COMPañIA ROCA - RADIADORES

Paseo Gracia, 28 - BARCELONA

Fábricas en GAVÁ y VILADECANS

# LOS PEQUEÑOS SUCESOS

## UN AUTOMOVIL DESVALIJADO

En la calle de Antonio Pérez quedó unos momentos, a su paso por Zaragoza, el automóvil que conducía Gregorio Aranguren Huarte, a quien acompañaba como ayudante Constancio Llave.

Cuando volvieron al coche observaron que "ignoradas manos" les habían "levantado" sus respectivas americanas, carnets de conducir y 65 pesetas en billetes del Banco y plata.

Los autores de la "requisá" conservan el más riguroso incógnito.

## UN GABAN QUE DESAPARECE

En unas obras que se efectúan en la calle del General Franco, 38, a Teodomiro Cefrián Jimeno le desapareció un abrigo que colgó en un armario.

Estaba valorado en 125 pesetas.

## ATROPELLADO POR UN COCHE DE PUNTO

En la calle de Costa Eduardo de Orte Santolaya fué atropellado por un coche de punto que guiaba Pascual Montón.

Resultó el atropellado con una herida contusa en la región occipital y erosiones en la rodilla y pierna izquierdas.

Fuó curado en el Hospital.

## UN ASNO QUE MUERDE

En la Casa de Socorro Gerardo Oms Escudero, de 18 años, fué curado de erosiones de pronóstico reservado en la mano derecha.

Se las produjo un asno al mordele.

## DELINCUENTE DETENIDO

Por agentes de la autoridad ha sido detenido José Díez Calleja, alias "El Burgos".

Ingresó en la cárcel a cumplir quincena como delincuente conocido.

## ARROLLADA POR UN CICLISTA

En el paseo de la Independencia Esperanza Egea Burillo, de 23 años, fué arrollada por la bicicleta que montaba Francisco Garasa Monge, soldado del regimiento de Infantería número 5.

Sufrió la muchacha epítaxis traumática y erosiones en la región malar izquierda, leves, siendo curada en la Casa de Socorro.

## COMO SE CAMBIA UN BILLETE DEL BANCO

Carmen Gállego Sayo se presentó con un billete del Banco, de 50 pesetas, para que se lo cambiasen por dos de 25, en una tienda de vinos de la calle de Ballestar.

No tenía cambios su propietaria, pero se ofreció a cambiarlo un cliente, que cogió el billete, salió de estampía de la tienda y hasta la fecha no se sabe su paradero.

## LOS CANES QUE MUERDEN

En el Acampo del Santísimo un perro mordió a Francisco Velilla Valero, de 31 años, guarda.

Le produjo erosiones de pronóstico reservado en la pierna izquierda. En el Hospital recibió asistencia facultativa.

citados cursillos. Para ello contaban con el apoyo del director, el cual está afiliado también a dicho partido.

En vista de ello las autoridades penetraron en los locales, originando con ello algunos disturbios; fueron detenidos allí varios compañeros. El "buen" director no opuso a ello la menor resistencia. Contra este hecho lanzamos nuestra más enérgica protesta, unida a la de casi todos los compañeros de España.

El susodicho director podía haber impedido la entrada a los agentes (pues es vergonzoso que tal ocurra en la Normal)... mas no lo hizo.

Conste que a nosotros indignamos ante tal acción, por otra parte nos alegramos al ver que el sentir unánime impera en contra de los cursillos, y que nuestra unión no ha de disolverse para estos fines en tanto no se nos conceda lo que es de razón y de justicia. — *La Juventud Pedagógica*.

## UNA VISITA

### Las obras de los Agustinos

Anoche tuvo la atención de visitarlos Fray Gaudencio Castrillo, Prior Provincial de los Agustinos, que vino a despedirse, por salir para China.

Como se sabe, este religioso ha iniciado en nuestra ciudad las obras de la Residencia cultural que los Agustinos tienen en proyecto, obras que, según nos manifestó, no han sufrido interrupción alguna, pues si bien unos días no se trabajó en ellas, fué a causa de las anomalías en los transportes.

Nuestro visitante nos manifestó que su ausencia no supone interrupción en los trabajos que se realizan, puesto que aquí quedan al frente de ellos una comisión, más otros religiosos. Y, no solamente esto, sino que si las circunstancias les son propicias, piensan intensificar las obras.

Fray Gaudencio Castrillo se propone regresar a nuestra ciudad en la primavera próxima o en los comienzos del verano.

Le agradecemos la atención de la visita y le deseamos un feliz viaje.

## CRECE EL EBRO

### Debido al régimen de las lluvias el Ebro ofrece el aspecto de avenida normal

Ha crecido el Ebro, aumentando su nivel hasta el de una crecida ordinaria.

Producto de las lluvias norteañas y del abundante caudal descargado en la parte montañosa, los afluentes del Ebro reportan a éste agua en tan gran cantidad que en los últimos días su nivel ha crecido con insistencia, abandonando el carácter de río en estiaje que tenía en la anterior semana.

Si peligro ninguno de extraordinaria avenida, la crecida del Ebro, dentro de los límites de las avenidas frecuentes, presenta la primera seria elevación de nivel de la temporada.

Ayer bajaban en suspensión sobre el Ebro árboles, maderos y diversos efectos que las aguas, al crecer, habían arrastrado de las orillas del Ebro.

## TAXIS

para viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio permanente día y noche

## J. ARANDA ARANDA

ENFERMEDADES DE LA PIEL COSO, 47-49 (B. Zaragozano)

## TAXIS

a 0'40

Teléfono 2250--Servicio permanente

# LOS TEATROS Y LOS CINES

## ALTA VOZ ENTRE BASTIDORES

Esta tarde tienen los niños en Parisiana un delicioso espectáculo. Se trata de los muñecos de guiñol creados por el dibujante Bartolozzi, y entre los que figuran los célebres Pipa y Pipa, que desarrollarán sus aventuras.

Bartolozzi llegó ayer a Zaragoza para dar los últimos toques al montaje de la farsa, y esta tarde mismo regresará a Madrid, reclamado por sus numerosas ocupaciones.

En la visita que ayer nos hizo tuvo frases de gran elogio para Zaragoza y para el carácter aragonés.

Nuestro agradecimiento al notabilísimo dibujante.

\*\*\*

El notable comediógrafo local don Pedro Galán ha leído a Benito Cibrían una comedia titulada "Manicomio", causando al actor tan buena impresión que en el mismo instante le prometió a Galán su estreno en la más próxima fecha posible.

\*\*\*

El viaje de Angel Abad Tárdez a Madrid en compañía de su socio, señor Gimeno, ha dado el resultado apetecido, que era el logro de un teatro para la presentación de sus "Espectáculos Raza Aragonesa".

Esta se verificará solemnemente en Eslava, que es el teatro de referencia, el próximo miércoles, día 18.

Por referencias particulares sabemos que el notable escenógrafo señor Colmenero está trabajando a todo tren en los decorados que han de servir a los diversos cuadros, y que ya están dispuestos cuantos elementos han de intervenir en estos espectáculos.

Esperamos que el éxito más halagüeño responda a los afanes de Abad Tárdez, organizador de esta empresa aragonesista.

## SALON DORE

### ESTRENO DE LO MEJOR ES REIR

Ayer tuvo lugar en este salón el estreno de la película titulada "Lo mejor es reir", perteneciente a la casa Paramount.

En ella figuran como principales intérpretes Rosita Díaz Gimeno, Manuel Russell, Carlos San Martín y Tony D'Algy.

Era de esperar que la deliciosa creación de Imperio Argentina al presentarse en el Doré obtuviera un buen éxito. Al calor del gratísimo recuerdo que dejó esta "estrella" de "Su noche de bodas" al proyectarse en abril, han concurrido al mencionado salón infinidad de admiradores de "la novia de España", como simplemente se la conoce en todos los estudios Paramount, y otra vez han vuelto a encontrarse con la grata sorpresa de una película de asunto muy variadito y agradable.

"Lo mejor es reir" es una cinta que resulta buena por su asunto; gracias a él nos permite admirar a Imperio Argentina en unos cuplés que ella canta con sin igual gracejo, acompañada por una orquesta de saxofones, cuyos componentes son todo mujeres, y... ¡qué mujeres! La letra, fácil, se debe a la pluma de nuestro colaborador en París José Luis Salado, siendo, al igual que la música, pegadiza y melodiosa.

El diálogo de esta comedia es del famoso comediógrafo Pedro Muñoz Seca, en el que hay un verdadero derroche de sal y algunos chistes emanados de su proverbial ingenio.

Y la perfecta interpretación de todas las segundas partes en tan acertada que hace desde el primer momento que "Lo mejor es reir" capte las simpatías del público.

Como complemento se proyectó una película de dibujos animados.

L. S. V.

## CINEMA ARAGON

### DEBUT DE DOS NUMEROS DE VARIETES

Ayer, por la tarde, y como fin de sesión, hubo su pequeña parte de variedades, que tenía como máximo aliciente la actuación de Nena Mendy, la bailarina de siete años.

Antes de ésta hizo su debut, no sólo en Zaragoza, sino también como cancionista y recitadora, una muchacha llamada Raquel Rodrigo, promesa indiscutible de una gran artista que logrará el triunfo si encauza bien las facultades que posee. En sus canciones, nada frívolas, se nos reveló como una cantante de voz cálida, que, con estudio, puede lucir en género de más fuste. En su recitado de poesías mostró su temperamento de actriz dramática, y un gusto muy depurado para decir el verso. El público la aplaudió cariñosamente. Nosotros, por nuestra parte, animamos a Raquel Rodrigo a seguir sin vacilaciones, ni con-

cesiones al mal gusto, la senda de arte verdadero que ayer emprendió. El camino es largo, pero cuando hay temperamento y voluntad todo se logra.

Nena Mendy, la bailarina más joven del mundo, captó desde su primera salida a escena la simpatía del público. Su desparpajo y serenidad con tan pocos años causan verdadera sorpresa, la que se acrecienta a medida que va desarrollando el baile con la perfección de una bailarina mayor de edad por los años y la calidad de su arte. En todos sus bailes, pero especialmente en las "Bulerías" y en un charleston, derrochó gracia y ritmo expresivo, que en sus ojos adquiere la máxima fuerza de sugestión. Su trabajo fué premiado con una calorosa ovación.

P. C. DE C.

## CARTELERIA

**Teatro Principal.** — Compañía de comedia de Antonio Vico. Despedida de la Compañía. Noche, a las diez y media: Función popular. "Napoleoncito".

**Teatro Circo.** — Temporada cinematográfica. "El comediante", en español, por Ernesto Vilches. Sesiones tarde y noche.

**Café-Restaurant Salduba.** — Filetes de merluza a la casera, 2'00. Callos a la madrileña, 1'75.

**Teatro Cinema Parisiana.** — Compañía de comedias de Meliá-Cibrían.

Tarde, a las cuatro, inauguración del Teatro Pinocho. Presentación del divertidísimo cuento "Pipa, Pipa y el dragón", espectáculo para niños.

A las seis y media: "Mi padre!" Noche, a las diez y media: "El pelirrojo rosa".

**Cervecería Baviera.** — Hoy, en el intermedio del Teatro Pinocho, meriendas especiales para los niños. Chocolate con leche y bizcochos o bollo, 0'75. Ración de pasteles y refresco, 0'60. Bocadillo y refresco, 0'60.

Nos comunica la Dirección de la Cervecería Baviera que en el intermedio, y como obsequio a los niños que asistan al espectáculo, se servirán meriendas especiales a precios reducidos.

**Cinema Alhambra.** — El salón predilecto del público distinguido. "Inspiración", por Greta Garbo, Rafael Montgomery y Lewis Stone.

**Cinema Aragón.** — El cine de las películas selectas.

Grandioso éxito de Nena Mendy, la artista española más pequeña del mundo; de Raquel Rodrigo, en sus canciones populares, y la interesante película "La puerta cerrada". Butacas numeradas. Sesiones a las seis y media y diez y media.

**Aristocrático Salón Doré.** — "Lo mejor es reir", por Imperio Argentina.

**Cine Victoria.** — Salón de moda. "Pecadora una vez".

**Cinema España.** — Avenida de Madrid. Hoy, colosal estreno del conmovedor drama de argumento sentimental "Aventuras de un huérfano", por Eulalia Jensen y Hobart Bosworth.

## NOTICIAS DE ALCANIZ

CONFERENCIA.—Anteayer, en el teatro Principal, se celebró una conferencia político-cultural, siendo el encargado de dirigir la palabra don Félix Ariño, propietario del diario "La Voz de Tánger", y colaborador de varios diarios.

Puso de manifiesto su vasta cultura y su facilidad de palabra. En cuanto al tema que desarrolló el representante de LA VOZ DE ARAGON, siempre imparcial, no lo hace público por considerar que el oyente es el encargado de "tomar" lo que le agrada, en cuanto a las manifestaciones del orador.

DE ACUERDO.—Estamos completamente de acuerdo con el célebre corresponsal de Codoñera en hacer constar que fué de esa simpática población, y no de Valdejalgorfa, de donde se trasladaron a ésta unos 200 obreros para saludar al gobernador de la provincia.

El error fué debido a la celeridad en dar las noticias telefónicamente, y, por lo tanto, propicias a equivocarse.

## NOTAS DE SOCIEDAD

### VIAJES

Después de pasar larga temporada en esta ciudad al lado de sus hermanos, los señores de Martín (don Pascual), ha salido para su casa de Oviedo la distinguida señorita Irene Co-rojo.

—Con motivo del concierto del Circo encuéntrase pasando unos días en Zaragoza la notable pianista Pilar Cervero.

—Por asuntos oficiales, y con objeto de pasar unas horas con sus primos, los señores de Mesa de Llano, ha estado en nuestra ciudad, procedente de Lérida, el rico propietario y presidente del Canal Aragón-Cataluña, don Marcelino Armengol.

—Para pasar una temporada marchó a Sevilla la bellísima señorita Conchita Sorolla.

### UNA COMIDA

Don Francisco Urzáiz y su esposa, doña Leonor Sala, sentaron anoche a su mesa al gobernador civil, don Carlos Montilla; tenor Fleta con su bella y elegante esposa, y la notable y gentil pianista Pilar Cervero.

Los invitados quedaron encantados de la afabilidad y bondades de los señores de Urzáiz.

## FIESTAS Y VELADAS

### CASINO ARTISTICO COMERCIAL

Esta entidad celebrará hoy, jueves, a las 22'30, un festival en obsequio de sus socios, con la cooperación de la orquesta "Ralip", terminando con un baile familiar.

## Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical

SIN OPERACION

## JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel Venéreo y Sifilís.

ALFONSO, 16, entlo. Consulta: 11 a 1 ZARAGOZA

## TAXIS

Teléfono 36-90

EL MEJOR SERVICIO

Parada frente al Hotel Oriente

## CAMPDERA

Del Hospital Necker, de París

RIÑON - VIAS URINARIAS

INDEPENDENCIA, 20 (Porches)

## NOTAS DE ENSEÑANZA

### OTRA NOTA DE LA JUVENTUD PEDAGOGICA

Nos ruegan la publicación de esta nota:

"Una vez más nos vemos obligados a recurrir a la incondicional ayuda de la Prensa local para informar a nuestros compañeros del curso de nuestras justísimas aspiraciones.

Con objeto de desvirtuar falaces noticias propaladas por todos aquellos interesados en nuestro fracaso, damos cuenta detallada de la veracidad de los hechos de provincias en la forma siguiente: Persisten firmes en su actitud los rectorados completos de Cataluña, Valencia, Murcia, Santiago, Oviedo, Granada, La Laguna y Zaragoza.

En Madrid han entrado ochenta del segundo grupo, pues los del primero han perdido sus derechos. Toledo y Cuenca, pertenecientes a este Rectorado, persisten en su actitud firme. En Salamanca han hecho causa común con nuestros compañeros todos los estudiantes de las diferentes Facultades.

Por todo lo expuesto se deduce que nuestra verdadera situación sigue siendo favorable a las reivindicaciones de la clase. — *La Juventud Pedagógica*".

### PROTESTA CONTRA EL DIRECTOR DE LA NORMAL DE MAESTROS DE PAMPLONA

Esta madrugada nos envían la siguiente nota:

"Reunidos los cursillistas de Navarra, hubo al principio alguna discrepancia, pues parte de ellos estaban afiliados a la U. G. T. Acordóse que los pertenecientes a la U. G. T. deliberarían sobre el camino y la solución a tomar; por mayoría (19 votos contra 13) convinieron en no entrar en los cursillos. No contentos, al parecer, y al acuerdo los 13 que habían sido vencidos, más en contacto con el director y con más posibilidades de triunfo, no por sus merecimientos personales, sino por las garantías e influencias de que disponían, quebrantando el Estatuto de la Sociedad, faltando a la disciplina y al compañerismo, guiados por viles y mezquinos intereses, decidieron a toda costa y por encima de todo realizar los pre-

## Industrias Mecánicas Aragonesas

### FERNANDO ESCUDERO

HERNAN CORTES, 250 - Teléfono 13-92

Grandes talleres de calderería y construcciones metálicas.  
Estructuras de edificios y cubiertas. — Grúas y elevadores.  
Material para contratistas y Obras Públicas.

# LA LOTERIA NACIONAL

CON 120.000 PESETAS

**31.220-Zaragoza-Granollers-Reus-Valladolid**

CON 65.000 PESETAS

**23.219-Madrid-Barcelona-Málaga Zaragoza**

CON 30.000 PESETAS

**29.786-Madrid**

CON 20.000 PESETAS

**25.935-Murcia-Almeria-Ceuta Jerez de la Frontera**

CON 2.000 PESETAS

**18.722-Las Palmas, Salamanca, Gijón, Mieres.**

**24.090-Madrid.**

**35.325-Barcelona, Jerez, Sevilla.**

**22.902-Barcelona, Mallorca, San Sebastián, Madrid.**

**35.082-Madrid.**

**24.527-Carolina, Barcelona, Madrid y Palma de Mallorca.**

**35.588-Barcelona.**

**24.433-Murcia, Quintanar de la Orden, Madrid.**

**35.233-Barcelona, Ceuta, Madrid.**

**6.729-Logroño, Oviedo, Barcelona, Palencia.**

CON 400 PESETAS

UNIDAD

**48.17.27.37.21**

DECENA

**429 361 969 338 599 873 790 182**

**596 857 983 949 732 243 423 272**

**886 851 972 951 641 526 500 390**

**662 597 428 498 809**

MIL

**764 929 135 876 364 465 403 719**

**845 184 313 033 706 131 438 944**

**925 284 045 271 273 089 507 635**

**215 799 390 065 969 279 177 468**

**319**

DOS MIL

**194 722 716 124 062 138 679 339**

**323 234 613 570 021 378 640 103**

**666 011 009 806 262 738 116 493**

**386 284 762 665 961 884 336 802**

**314 743 482 322 982 720 552 327**

**457 886 818 958 436 368 137**

TRES MIL

**673 316 923 711 579 181 947 071**

**101 301 827 841 827 328 922 693**

**699 209 132 007 236 811 875 345**

**616 275 330 135 515 607 734 392**

**436 079 658 753 924**

CUATRO MIL

**763 482 115 396 151 034 570 555**

**309 078 570 236 002 906 356 977**

**300 289 196 312 277 519 020 247**

**742 948 984 829 668 264 647 962**

**756 545 070 790 924 375 467**

CINCO MIL

**869 684 799 265 005 563 308 662**

**282 698 859 183 918 164 244 954**

**465 389 804 583 168 399 105 729**

**132 288 094 414 451 953 099 135**

**985 662 118 014 208 576 891 773**

SEIS MIL

**675 337**

**119 695 240 686 935 796 414 256**

**417 167 066 224 696 358 719 147**

**095 771 961 450 319 807 008 657**

**222 822 765 974 366 148 383 728**

SIETE MIL

**084 931 644 480 731 253 169 085**

**616 754 748 142 326 767 501 797**

**340 935 829 705 471 284 128 417**

**814 913 693 289 737 743 660 466**

**729 463 663 549 720 190 769 218**

**230 697**

OCHO MIL

**710 221 388 867 355 262 219 170**

**423 134 365 249 930 953 350 845**

955 457 213 187 073 737 458 971

825 402 933 319 831

NOUVE MIL

256 042 040 696 139 223 651 031

216 378 180 648 914 770 539 210

408 112 839 741 932 685 388 712

613 099 774

DIEZ MIL

644 306 116 580 395 181 701 032

063 161 460 867 044 046 265 444

971 615 276 473 328 029 406 706

249 475 672 682 905 048 398 625

308 151 331 816 733 312 131 254

645

ONCE MIL

192 203 218 054 741 553 798 415

692 967 820 352 200 847 261 114

662 965 520 116 457 370 386 660

867 264 029 243 343 883 774

DOCE MIL

200 211 691 085 739 826 662 024

897 778 130 847 730 451 431 491

143 949 365 968 774 020 039 493

880 005 634 588 174 763

TRECE MIL

212 407 600 822 194 766 528 638

331 195 670 045 275 727 969 463

747 114 153 635 224 301 955 554

046 526 823 949 629 426 805 367

579 540 543 953 764 248 145 613

964 048 287 772 159 546

CATORCE MIL

789 325 152 943 334 238 071 765

167 663 840 058 869 461 600 885

933 428 315 149 821 944 890 030

QUINCE MIL

171 448 959 940 542 874 457 397

213

352 788 608 665 703 587 549 928

030 274 915 091 820 303 281 188

231 629 369 018 264 501 051 174

302 772 922 949 848 971 001 550

822 402 384 002 628 980 041

DIECISEIS MIL

733 694 765 633 701 093 629 113

569 791 781 991 275 798 930 048

053 438 854 368 975 737 714 862

419 507 454 721 429 379 849 196

730 530 636 243 232 727 361 402

289 654 691 836 457 372

DIECISIETE MIL

078 918 849 024 331 188 641 692

747 369 570 429 483 684 746 554

231 741 008 950 366 669 639 235

709 522 534 045 349 790 215 262

DIECIOCHO MIL

069 679 411 616 371 571 773 745

324 784 532 942 407 767 406 503

627 171 845 148 973 492 418 316

188 073 310 644 521 457 648 072

107 429 924 943 117

DIECINUEVE MIL

473 288 584 942 659 197 096 636

683 257 469 910 193 057 402 592

718 026 887 703 831 940 481 823

387 375 793 034 311 869 345 573

989 319 114 325 449 845

VEINTE MIL

989 627 475 568 767 070 397 908

561 836 951 398 884 234 142 683

960 214 158 541 539 213 133 098

793 618 844 915 748 055 490 346

581 427 729 969

VEINTIUN MIL

162 371 336 444 412 023 398 799

322 268 123 867 280 130 244 683

619 963 092 385 867 105 572 574

087 887 811 147 089 521 128 459

744 783 899 995 110 615 950 628

305 703 047 902 790 056

VEINTIDOS MIL

426 575 148 623 852 917 604 720

294 463 079 425 480 054 992 652

896 998 661 804 287 380 766 074

334 373 628 331 190 224 640 730

768 571 587 288

VEINTITRES MIL

533 367 677 738 289 544 469 507

147 940 703 885 227 944 033 732

445 291 356 024 941 198 322 840

707 413 430 404 924 382 360 005

287 107 095 168 766 072 663 137

668 052 349

VEINTICUATRO MIL

354 694 547 441 554 633 660 197

343 578 606 768 968 091 011 237

716 979 572 760 666 479 600 005

959 201 843 258 058 017 241 567

927 827 006 869 554 008 662 537

VEINTICINCO MIL

234 976 011 622 777 403 213 322

219 965 735 338 375 029 650 669

773 900 429 813 782 736 292 384

732 980 431 824 277 414 301 162

401 055 849

VEINTISEIS MIL

285 812 110 704 169 861 639 990

720 116 626 954 667 580 297 935

498 000 279 882 118 032 312 612

030 178 842 679 283 229 363 069

014 215 206 788 968 330 549 541

095 514 520 244 471 582

VEINTISIETE MIL

244 080 583 386 768 557 379 613

634 694 426 672 778 644 881 799

790 548 164 834 824 903 181 116

368 000 477 408 441 600 536 944

121

VEINTIOCHO MIL

448 649 762 417 708 992 673 108

060 685 037 771 829 604 062 576

833 239 721 528 014 781 495 075

908 907 710 566 693 224 590 584

820 753 666 298 315 007 372 153

747 280 742 201 827 467 175

VEINTINUEVE MIL

029 313 131 904 434 528 694 505

718 843 223 386 301 486 188 265

831 696 255 215 239 936 634 690

728 997 674 095 977 495 743 827

968 218 753 702 322 349 012 066

045 284 083 001 350 008 283 775

TREINTA MIL

712 478 133 004 212 419 189 880

773 250 100 764 334 304 635 540



para fabricar una pastilla!

Le suena a exageración ¿verdad? Pues éste es, exactamente, el tiempo que se precisa para fabricar una PASTILLA del Dr. ANDREU. O sea que la porción de medicamento que compone una de estas Pastillas contra la TOS ha invertido todo un mes en las distintas operaciones de elaboración.

Ahora, sin duda, se explicará Vd. la superioridad de este medicamento y la fama de que mundialmente goza, como producto de calidad excepcional. Si las PASTILLAS del Dr. ANDREU han estado siempre a cubierto de falsificaciones, es precisamente por esto: porque se trata de algo difícil de sofisticar, de algo cuya elaboración requiere, aparte de un utillaje muy vasto, una gran minuciosidad y una experiencia de muchos años.

Se trata, en fin, no de una golosina cualquiera que endulza la boca y entretiene el mal, sino de un medicamento único, elaborado con todo esmero, que alivia la Tos en el acto, facilita la expectoración y descongiona los bronquios.

**Pastillas**  
**del Dr. Andreu**  
*¡Pida la nueva caja de 1 Peseta!*

Dr. Andreu — Apartado 146 — Barcelona

# Herniados

Ahora que podéis debéis curaros: el reputado y conocido ortopédico de Barcelona, con nombre oficialmente registrado SR. TORRENT, ha creado, tras largos estudios, un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce porque cura y vence siempre con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos como antes de estar quebrados. Este maravilloso aparato que no lleva trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuerpo como un guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda; y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, tened poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista SR. TORRENT, que gustosamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en ZARAGOZA, y en el Hotel Oriente (Coso, 13), únicamente el DOMINGO próximo, día 15 del corriente mes, de 9 a 3 solamente. — NOTAS: En Tafalla, el día 14, en el Hotel Comercio; en Huesca, el día 16, en el Hotel Petit-Fornos, y en Lérida, el día 17, en el Hotel España. — ESPECIALIDAD en fajas medicales y demás aparatos para corregir y evitr todas las dolencias propias de la mujer. — TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA, UNION, 13, "CASA TORRENT".



GUERRA AL FRIO

TRAJES DE PUNTO PARA CABALLERO SEÑORA Y NIÑO

**LA PASTORA**

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS DE GENEROS DE PUNTO



## LE INTERESA A USTED

hacer sus compras en una casa acreditada como LA BAYONESA y no solamente favorecerá la elegancia de su persona, sino que conseguirá comprar un 35 por 100 más barato que en cualquier otra casa.

No confundirse; es la tan acreditada sastrería

**La Bayonesa**

CERDAN, NUM. 32

En este periódico se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada

### EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA HACE PRESTAMOS

Con garantía de fincas rústicas y urbanas. PARA CONSTRUIR casas y reformarlas, en poblaciones y cabezas de partido. Para cambiar las hipotecas hechas con prestamistas particulares. Los préstamos del Banco Hipotecario pueden amortizarse entregando cantidades a cuenta, a comodidad de los deudores. NO SE PAGA LA CONTRIBUCION DE UTILIDADES. Los impresos los facilitan gratuitamente los AGENTES DE PRESTAMOS: Enrique Armisen Monforte y Anselmo Gracia Forcés. Alfonso núm. 12, entlo. dcha. ZARAGOZA : Teléfono 45-51

## Verdadera ocasión

Automóvil CHANDLER, sin matricular, ocho cilindros, conducción interior, engrase automático frenos al vacío. Se vende precio increíble. Verlo y tratar: San Blas, 3, funeraria

Se venden calderas y jaces para la fabricación de jabón

### JABON CARNICER

Heroísmo, 13y 15 - Zaragoza

#### CLINICA DENTAL

**Juan Castejón**  
ODONTOLOGO

PLAZA DEL PILAR número 28, PRAL.

### ORTOPEDIA

### PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

#### ENFERMEDADES DE LA PIEL

**Dr. Lambán Falcón**

COSO 132, duplicado

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

### "LA ISABEL" Peluquería de señoras

Ondulación permanente, 10 ptas.

» Marcel, 1 »

Corte de pelo, 0'50 ptas.

ARMAS, 55, PRINCIPAL

### J. ONDIVIELA GOMEZ

Medicina general.—Enfermedades de la piel.—Rayos ultravioleta.—Diatermia. Electricidad médica.

Consulta de 12 a 2 y de 5 a 8. Cuatro de Agosto, 5, pral.—Tel. 25-50

0'35 cts. **17 afeitados**  
0'05 cts.

*Esta División*

da el coste máximo de un afeitado perfecto. Cada Hoja de Afeitar "TOLEDO" cuesta 35 céntimos y sirve para siete afeitados como mínimo; por consecuencia, con un gasto diario de 5 céntimos, puede usted ir perfectamente afeitado.

Esto demuestra que las

**HOJAS DE AFEITAR "TOLEDO"**  
DE LA FÁBRICA NACIONAL DE TOLEDO  
SON LAS MÁS ECONÓMICAS DEL MERCADO.

PRODUCTOS NACIONALES, S. A. - MADRID

## VICHY CATALAN

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica

Muy eficaces para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar, por lo tanto, libre de microbios.

De venta en las principales farmacias y droguerías.

Administración: Rambla de las Flores, 18, entl.--BARCELONA



Zapatos de caballero a 15 y 17 pesetas grandes surtidos.

Calzado para las aguas

**ZAPATILLAS DE ABRIGO**

preciosos modelos

desde el precio de UNA PESETA

ALMACENES DE CALZADO

**EL SIGLO XX**

CERDAN, 39 y ESCUELAS PIAS, 52  
ZARAGOZA

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0'05 CENTIMOS  
MINIMO, 15 PALABRAS

SE ADMITE HASTA UNA SOLA INSERCIÓN

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 90 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto, con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 10 pesetas...	Ptas 0'10
De 10'01 a 100.....	— 0'15
De 100'01 a 250.....	— 0'30
De 250'01 a 750.....	— 0'60
De 750'01 a 1.200.....	— 1'20
De más de 1.200....	— 2'40

El impuesto del timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cantidad que fija la vigente Ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**PISOS** recién restaurados, 80, 90 pesetas, inmejorables condiciones higiénicas: agua, mosaicos, económica, instalación, timbres, galería, terraza, lavadero, sol, cerca tranvía. Informarán, Escuelas (Torre-ro), Villa Luisa.

**DE ARRIENDA** entresuelo interior, en 25 pesetas. Boggiero, 38, informarán.

**DE ARRIENDAN** amplios pisos, seis dormitorios, comedor, cocina, dos waters, calefacción, cuarto de baño, estufa, de 25 a 30 duros. Varas, 16. Oficinas.

**ARRIENDO** almacén, propio para frutas, coloniales, muebles o una industria. Razón, Pignatelli, 94, principal izquierda o portería.

**ALQUILO** piso primero, plaza Portillo, 7, 8 y 9, muy soleado, tranvías al pie, gas instalado, recién decorado totalmente, en 23 duros mensuales.

**SE ARRIENDA** local para tienda, en sitio muy céntrico y de gran porvenir. Miguel de Ara, 33, chafalán al ensanche del Portillo. En el mismo se venden puertas procedentes de derribo. Se darán muy baratas.

**ARRIENDO** gran local, buenas luces, en 95 pesetas, para industria o lo que convenga. Razón, Santiago, número 15, piso tercero.

## COLOCACIONES

**SE NECESITAN** oficiales u oficiales destajistas, para confeccionar abrigos de cuero. Sastrería Melús, Roda, 14.

**SEÑORA:** Siempre aquí las mejores y muchísimas sirvientas. Agencia de colocaciones del Carmen, acreditada y legalmente autorizada. Canfranc, 7, tercero (travesía plaza Aragón). Teléfono 13-31.

**SE NECESITAN** oficiales, medio oficiales, costureras y medio costureras para la Sastrería Gimeno, Independencia, 31, principal derecha.

**SE NECESITA** muchacha para todo, con buenos informes. Coso, 69, primero derecha.

**CHICO** para recados hace falta en la sastrería Gilaberte. Cerdán, 30, entresuelo.

**HACE FALTA** chico de 16 a 18 años, para dependiente. Informes, Debrai, S. A., Ramón y Cajal, 73.

**NECESITAMOS** cobrador-ordenanza. Es preciso buenos informes y pretensiones módicas. Dirigirse, por escrito, a "Ebro Prensa". Sr. Ramos, 4 de agosto, 27, segundo.

## ENSEÑANZAS

**PARA** anuncios en sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

**ACADEMIA RODRIGO,** Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

**CLASES,** horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de signaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices Colegio San Agustín. Mayor número 57.

**COLEGIO** de señoritas. Párvulos, primera enseñanza. Preparación ingreso Bachillerato. Repaso asignaturas Magisterio. Clases especiales de Dibujo, Corte, Música. Clases de adultas. Coso, 87, entresuelo.

**INSTITUTO "ANDOLZ"**. Primer Centro de preparación completa para carteros urbanos. Banco de España y Ministerios. Contabilidad, taquigrafía, correspondencia, cálculos, etc. Horas compatibles para obreros y dependientes (aunque independiente para señoritas). Constitución y Mártires, 2 (junto al estanco). Clases hasta las once de la noche. Profesorado especializado y funcionarios.

**CARTEROS** urbanos. Preparación especial para la convocatoria anunciada en la "Gaceta". Edad desde los 13 años. Horas de clase compatibles con el trabajo habitual, para los que quieren mejorar su situación. Preparación completa y fácil por profesorado competentísimo, 20 pesetas mensuales. Academia Kühnel, Mártires, 1, principal y tercero.

**MECANOGRAFIA,** taquigrafía, enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

## 10 ANTIGUA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES

**D. EDUARDO DIEZ**  
DIRECTOR.  
Contabilidad - Comercio  
Mecanografía - Bancos  
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS  
Horas: OCHO mañana a DIEZ noche  
CLASE DIARIA  
ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL  
COSO, 21, 2º  
Teléfono 9-99

**PROBOS.** Academia-escuela. Próxima apertura. Enseñará rápida y prácticamente a sus alumnos (ambos sexos) Contabilidad, Aritmética, Mecanografía, Taquigrafía, Francés (profesor nativo), Ortografía-Gramática, reforma letra. Primera enseñanza general y complementaria oposiciones Correos, carteros, etcétera. Aulas independientes para señoritas. Honorarios y horas compatibles para todos. Apertura, 16 corriente. 5 de Marzo, 5. Para matrícula y referencias, de siete a nueve tarde, Coso, 194, tercero derecha.

**ACADEMIA** de chôtiers (matriculada). ¡Atención! Por 100 pesetas enseñanza completa de conducción con coches de doble mando y sencillo, y mecánica en taller con motores instalados. Fita, 8 (junto camino de los Cubes). Teléfono 27-08.

**MUEBLES CASTILLA**, contado y plazos.

## FINCAS

**PROPIETARIOS:** Facilitamos dinero sobre fincas rústicas y urbanas a un tanto por ciento muy reducido; gestionamos estos asuntos con actividad. Agencia Buenos Aires, Azoque, 32, segundo.

**VENDEMOS** torre Carretera Barcelona, tierra primera, inmejorable riego. Casa próxima Mercado, 65.000 pesetas; otra, muy céntrica, 9 por 100 libre; otras, nuevas, 110.000, 90.000, 80.000, 32.000 pesetas. Campos y parcelas. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono número 15-05.

**¿DESEARIAIS** adquirir fincas? ¿Os interesa venderlas? ¿Necesitáis hipotecarlas? ¿Queréis colocar vuestro capital? Consultando con Sanz os resolverá cuanto le sea encomendado. Cuatro de Agosto, 29, primero.

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

## VENTAS

**AUTOCASION.** Verdad de ras gangas. "Ford" moderno, con matrícula Z más del 4.000; tres "Citroëns", 5 HP., uno cerrado; "Peugeot", último modelo; 2 "Buik" turismo, como nuevos, y 20 coches más de 5 a 20 HP; camiones, uno "Lafit", Z 3.362, para tres toneladas; otro, "Chevrolet", 6 cilindros, Z 3.449, como nuevo, para dos toneladas; varias camionetas "Ford" y otras marcas, a precios sumamente económicos, todos garantizados. Avenida de Madrid, núm. 101, teléfono 44 82, Zaragoza.

**DASTOS.** Se arriendan los del medio acampo de María Hernández, en el monte de Pina. Dirigirse a Narciso Leita, Soto de Belloque.

**POR AUSENTARSE** vendese piano seminuevo, armario comedor, perchero, espejo lujo, gabinete completo, filtro, cama hierro, reloj pesas, estufa petróleo. Avenida Central, 22 y 24 primero izquierda. De dos a cuatro.

**VENDO** automóvil Chenard-Walker, seminuevo, a toda prueba, conducción 10 HP., Escuelas Pías, 45.

**MUEBLES** visite usted el almacén de don Francisco Pardo, donde encontrará toda clase de ellos. Precios increíbles y facilidad pago, en Santa Cruz, 17 y San Voto, 2.

**NOVIOS:** Armario luna, cama, mesita con plectra y lavabo, 198 pesetas; armario comedor, mesa y seis sillas, 166 pesetas; sillas, cuatro pesetas; armario luna, 110 pesetas. Bode Aranda, 9.

**A VOLUNTAD** de su dueño se venden varias fincas rústicas y una bodega con dos lagares y todos sus enseres. Para tratar dirigirse a Mariano Lafranca, de Al mudévar.

**BICICLETAS** nuevas y usadas, a precios baratísimos. Reparaciones de motos y bicicletas. Venta de accesorios. Plaza Tenerías, 1 (esquina Coso).

**MESA** de billar para imperial y treinta y una, se vende muy barata. Para verla y tratar, dirigirse a Joaquín Romero, en Tauste.

**YEGUA** francesa, de cuatro años, aparejos dos carros y volquete, en buen uso, vendo. Para verlo y tratar, dirigirse a Joaquín Romero, en Tauste.

**TRACTOR** Fordson, seminuevo, vendo; para verlo y tratar, dirigirse a Joaquín Romero, en Tauste.

**SE VENDE** media sillería de yute, cortinas y varios muebles sencillos. Coso, 87, segundo.

**VENDO** coche Buick, cinco plazas, cerrado, excelente estado. Razón, Orda, Madrid, 10, tercero, de diez a dos.

**VENDO** canarios alemanes, belgas, loros, monos, perros, pájaros japoneses, americanos, del país. Gran surtido en jaulas. Compro y cambio toda clase de animales y pájaros. Portillo, 74.

**GANGA.** Camioneta Chevrolet, seminueva, seis cilindros, volante automático, para transporte remolacha. Pesetas 4.500. Gran Garage Solano, San Clemente.

**MUEBLES** Alzardos con luna, color guinda, dimensiones 190 por 80; tamaño de la una, 102 por 54, a 100 pesetas. Mesas comedor, a 25 pesetas. Mesilla noche, a 13 pesetas. Armarios comedor, camas, cómodas, entredosos, sillas, espejos, cuadros. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo, M. Gómez, Calle de San Pablo núm. 39, esquina a la plaza.

**AMASADORAS,** hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 5.

**HIERROS** de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones tuberias. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de charras. Cervero y Falde. Agustín de Aragón 57.

**CONDUCCION** Fiat, siete plazas, se vende barato. Rebojería, 13. Fábrica curtidos.

**SALTO DE AGUA** de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificios adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

**MUEBLES CASTILLA**, de lujo y económicos. Calle San Jorge.

**ANAS** especiales para colchones. Se confeccionan colchones a la inglesa. Joaquín Casal, Democracia, 18.

**BASCULAS** de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron, San Pablo, 163. Teléfono 1713.

**FABRICA** de narinas con salto hidráulico propio se vende al contado y a plazos. Razón, en esta Administración.

**VENDO** puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocinas, balcones y ventanas con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

**CONSTRUCCION** y venta de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amaceros, loros, herrajes, hornos, máquinas sacudir sacos, etc. Motor: explosión de 2 a 5 HP., bombas centrífugas modernas para elevación de agua a todas alturas y caudales, siempre existentes. Instalaciones completas, presupuestos gratis. Talleres Talamás, Lapuyade, 68, Zaragoza.

**PRESNAS** PARA VINOS, de varios sistemas. Prensas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Fundición Avery, Sociedad Anónima, Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

**SE VENDE** papel para envolver, en la Administración de este periódico, a tres pesetas arroba.

**VENDO** escopetas fuego central dos caños, con y sin cartuchos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón hilo, lino, desde 2 pesetas; retales tela, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, libras y toda clase de objetos; precios baratísimos. Aljulo mantillas y tejidos Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez Boggiero 21 y 23.

**BASCULAS** y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléfono 4150.

## PELUQUERIAS

**GOYA,** ondulación permanente, con el maravilloso aparato americano "Shelton", 10 pesetas servicio completo. Unica casa que posee secador res silenciosos. Don Jaime, 70. Teléfono 2658.

**SEÑORAS...** Atención! Ondulación permanente, a 10 pesetas, en la acreditada peluquería de señoras "La Royal". Especialidad en la ondulación al agua. Alfonso I, 82 (frente a Barranquero). Teléfono número 28 04.

**MUEBLES CASTILLA**, de calidad garantizada y precios razonables.

**SEÑORAS:** Para llevar un ondulado que parezca natural deben hacerse la permanente con el aparato EUGENE, onda grande, por 10 pesetas, servicio completo. Ondulación al agua, 2 pesetas. Marcel, 1. Corte de pelo, 0'50. Aplicación de tintes en todos los colores. EL CAPRICHIO. Democracia, 16. Teléfono 23-95.

## HUESPEDES

**MUEBLES CASTILLA.** Operaciones a crédito.

**VIAJEROS:** Hospedaos en la Pensión Aragón. Pensión 10 pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas, independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

**SE DESEA** huésped fijo, habitación independiente a la calle; armario de luna; trato esmerado; precio, 4'50. Miguel de Ara, 42, segundo.

**SE DESEAN** huéspedes fijos desde cinco pesetas, en el mejor sitio de la capital, sol todo el día, calefacción, teléfono, cuarto baño. Coso, 7, pensión.

**SE DESEAN** dos o tres huéspedes, dispongo de gabinete con dos camas, para dos amigos, balcón a la calle. Darán razón, calle Mayor, 36-38. Perfumería "La Estrella".

## NODRIZAS

**PARA** anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

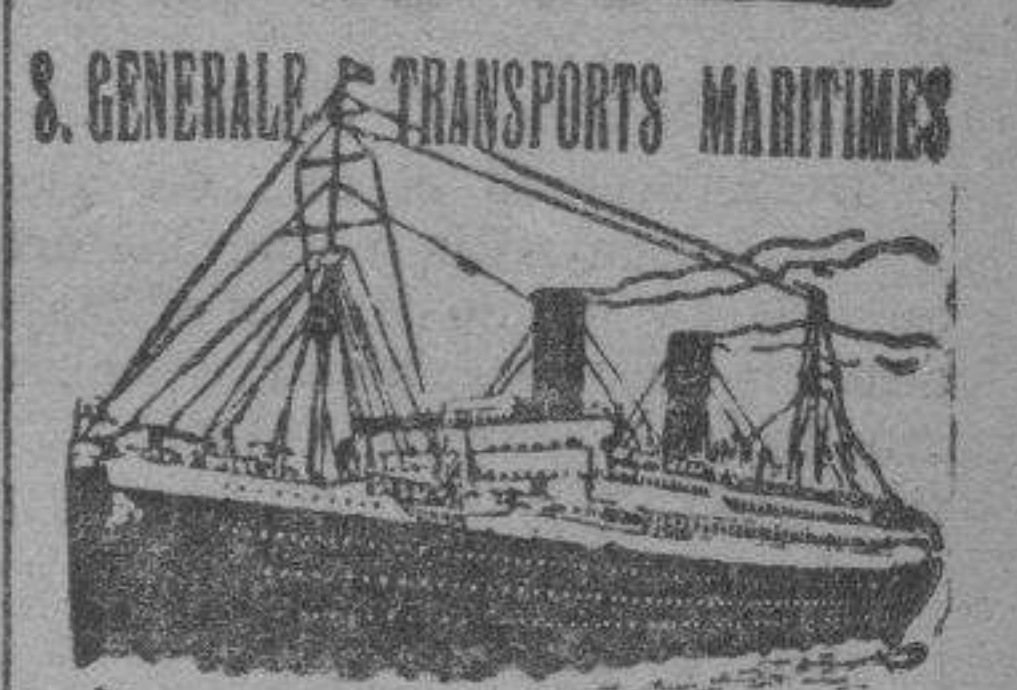
**DISPONGO** de dos nodrizas, jóvenes, desean criar en casa los padres del niño en la capital o su casa. Informarán, Agencia Liberal, antes Surroca, Santiago, 19.

**SE NECESITA** ama de cría, leche fresca, para criar en su casa o casa de los padres. Razón, Agustina de Aragón, 61, segundo derecha.

## COMADRONAS

**RAFAELA** Mustienes, exprotesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Asistencia a domicilio. Ferrasa, ardin, cuarto de baño. Deltillas, 4. Telé. 26-93.

## NAVEGACION



**SERVICIO** rápido de vapores correo. Salida de Barcelona el 21 de noviembre, para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires el magnífico trasatlántico.

## "CAMPANA"

Seguiente salida de Barcelona, el 21 de diciembre, el vapor

## "FLORIDA"

Saldrá de Valencia, 6 de noviembre, el vapor

## "ALSINA"

Consignatario en Barcelona, don Juan Salvador Bech. Soliciten folletos y pasajes al agente don Vicente Usón (barra, delegado de la Compañía Española de Turismo, calle Alfonso I, núm. 16, Zaragoza).

## TRASPASOS

**COMERCIALES,** Industrias, ¿queréis traspasar vuestro establecimiento o negocio? Acudir a la Agencia Gil, de compra y venta de toda clase de establecimientos y negocios en traspaso, y lo hará rápidamente. Boggiero, 59, bajo.

**TRASPASO** carnicería muy barata. Casa de comidas. Bares. Ultramarinos. Peluquería de señoras. Estanco. Sederías. Agencia Liberal (antes Surroca). Santiago, 19.

## VARIOS

**PROPIETARIOS:** Informamos sobre facilidad de dinero. Gestionamos estos asuntos con rapidez. Agencia Aragón, Democracia, 22.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, soporte para herraje, chapas coradas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 61.

**GRAMATICACION** rápida en asuntos de herencias. Declaraciones de herederos testamentarios liquidaciones provisionales para el pago de derechos reales. Agencia Orejón, Azoque, 100, principal. Teléfono 23-79.

Se admiten esuelas de

defunción hasta las dos

de la madrugada en la

imprensa de este periódico.

Se admiten esuelas de

defunción hasta las dos

de la madrugada en la

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO . . . . . 24

NÚMERO SUELTO, 10 CTS.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1931

Número de 16 páginas

LOS MAESTROS CURSILLISTAS DURANTE LA JORNADA DE AYER

## Persistieron en su actitud de no entrar en las clases convocadas

LA JORNADA DE AYER

Durante todo el día de ayer los maestros cursillistas persistieron en su actitud de no entrar a las clases anunciadas, pero manteniéndose dentro de la mayor corrección.

UN MANIFIESTO DE LA JUVENTUD PEDAGÓGICA

"La Juventud Pedagógica de Zaragoza a la opinión pública

En nombre de todos sus afiliados, e interpretando el sentir unánime de diecisiete mil aspirantes titulados a escuelas nacionales, ha decidido ponerse en contacto con la opinión pública—esto es, contigo, lector—con el fin de salir al paso y contrarrestar las tendenciosas e insidiosas campañas emprendidas por ciertos elementos desconocedores en absoluto de nuestras verdaderas y nobles aspiraciones.

Ciudadano demócrata: El maestro que tu hijo necesita para encauzar sus pasos en el camino de la emancipación y libertad ciudadana; el humilde y postergado maestro que hará de tus queridos hijos hombres respetables, que les llevará a la independencia y les libertará de la tiranía caciquil, ese maestro animado del mejor espíritu profesional, que llevaría al pueblo la cultura que éste anhela, no podrá hacer todo esto si se lleva a afecto el cursillo de selección, fraguado e ideado por Llopi, dictador de vía estrecha y desconocedor en absoluto de las más elementales normas de educación, como estamos dispuestos a demostrar.

Existen actualmente en España diecisiete mil maestros en paro forzoso, que han adquirido un título legal, que textualmente les capacita para ejercer su profesión a costa de improbos sacrificios morales y materiales, a los que hoy se quiere imponer un nuevo sacrificio económico superior a sus escasos recursos.

No pedimos utopías; aún no hemos aprendido a mendigar una plaza, como muchos creen; no queremos que el Magisterio se convierta en asilo de parásitos. Queremos demostrar nuestra suficiencia por medios ajenos al "enchufe"; queremos ayudar a España entera, que hoy se siente lesionada en lo más recóndito de sus intereses, en momentos de crisis cultural como en los que actualmente se encuentra; queremos que en vez de ser estos absurdos y odiosos cursillos de selección lo sean de perfeccionamiento y complemento.

He aquí claramente expresadas nuestras aspiraciones, que estamos dispuestos a defender por todos los medios a nuestro alcance, si la reflexión y el convencimiento — únicas armas hasta ahora empleadas — no surten los efectos que esperamos.

Sépanlo esos elementos (como la U. G. T. de Pamplona, como el gobernador de Soria, etc...) que se han inmiscuído en este asunto que nada les atañe; sépanlo de una vez: si persisten en esa actitud coaccionista nos veremos obligados, a pesar nuestro, a responderles en la misma forma.

Para colmo de injusticia, impiden las autoridades dar curso a nuestros telegramos y telefonemas, a pesar de que los pagamos, ni tampoco dejan llegar hasta nosotros los que nos envían de provincias, con objeto de hacer fracasar nuestra causa, porque han visto que es justa, y no quieren retroceder.

¡Y esto ocurre en un régimen de libertad y democracia!

Ciudadano: si te has compenetrado bien de nuestros justos anhelos, si eres amante de la justicia y defensor del ultrajado, sabrás defender a quien ostenta por lema *Justicia y Razón*.

Zaragoza, 10 de noviembre de 1931.  
*La Juventud Pedagógica.*

UNA NOTA OFICIOSA DE LA JUVENTUD

Nos envían esta nota: "Se ruega a todos los cursillistas en Zaragoza, socios y simpatizantes de esta Juventud, acudan a la reunión que se celebrará hoy, jueves, a las seis de la tarde, en el Salón Blanco. (Espoz y Mina).

Como los asuntos a tratar son de gran trascendencia, se invita también a los familiares de los cursillistas y al Magisterio de esta ciudad.

Se hace constar nuevamente que todos los días, de once a una, conviene frecuentar la plaza de Castelar, donde se tendrá a todos al corriente de la marcha diaria de la situación.

Las últimas noticias recibidas de toda España continúan siendo excelentes.

Rogamos a todos los cursillistas que no se hagan eco de noticias alarmistas, y se atengan tan sólo a las indicaciones que por conducto directo de la Juventud se les hagan. — *La directiva*".

(Más notas de los cursillistas, en "Enseñanza").

INDISCRECIONES

## Don Emilio Thuiller

Si la mitad de las cartas que se pierden deben perderse hay un buen número de epístolas que no pueden ni deben ser protegidas por la inviolabilidad de la correspondencia, precepto elevado a la categoría de constitucional en todas las afirmaciones de los derechos individuales de



Emilio Thuiller en una escena de "Cuando los hijos de Eva no son hijos de Adán", y con él Rosario Pino.

Los Estados modernos, quién sabe si con efectos más de galantería que de eficacia.

Sírvanos de eximente del delito que vamos a cometer: de un lado, nuestro indiscreto oficio, y de otro, la calidad del asunto y de la persona que suscribe el documento.

Se trata de don Emilio Thuiller, del más grande de nuestros actores, y del estreno de la última obra de don Jacinto Benavente, en el Teatro Calderón, de Madrid.

Por si esto fuera poco, se trata también de Zaragoza.

Dígame si con estos antecedentes no está justificada la indiscreción que vamos a cometer.

He aquí la carta que el inmenso actor ha dirigido a un su amigo fraternal de Zaragoza, contestando a la de felicitación que nuestro coterráneo le dirigiera al siguiente día del estreno de "Cuando los hijos de Eva no son los hijos de Adán":

Señor don...

Mi querido amigo: Gracias, muchas gracias por su cariñosísima felicitación.

Ha sido, en efecto, una noche inenarrable en mi vida de artista. El papel es tal vez el más difícil que hay interpretado jamás, pero todo un señor papel.

Vengan así muchos, porque como en esta nuestra España no basta jamás lo que se lleve hecho y hay que estar examinándose todos los días, conviene demostrar que uno no ha muerto, como algunos presumen en cuanto le ven a uno hacer papeles en los que nada puede hacerse.

No es vanidad decir que yo he tenido muchos éxitos en mi larga vida, pero como el de la otra noche, ninguno. Mayor aún que el de "Juan José".

Puede suponerse lo contento que estoy.

La obra es monumental; lo más fuerte que ha escrito Benavente, hermosísima y con una valentía asombrosa. Tiene tal aglomeración de frases hermosas y de pensamientos hondos que se atropellan y no dejan al público reponerse ni un momento.

El final del segundo acto no fue una ovación: fué un rugido del público, que no me dejaba acabar lo que iba diciendo. Un verdadero delirio, amigo mío.

Así como le digo antes que mi papel es difícilísimo, también le digo

UN ALEMÁN REALIZA LA AVENTURA OCEANICA SIN PRECEDENTES

## De Lisboa a Nueva York en una piragua plegable de goma

La fiebre de las aventuras va dejando atrás gestos que se consideraron como proezas. El afán de la superación y la intrepidez e inteligencia del hombre puesta a prueba va cada vez aumentando en las aventuras el peligro.

eD las travesías de Alain Gerbault y del profesor Blanco en barcos pequeñas y de relativa seguridad, a la aventura que relatamos ahora de un esforzado alemán, hay una notable diferencia a favor de este nuevo solitario de los océanos.

Mientras todos se han aventurado en el peligroso océano con barcos el intrépido alemán Fritz Engher está realizando actualmente la travesía en una piragua de 6 metros de eslora, y en la que, como es lógico, no tiene lugar mas que para permanecer acostado o sentado, pero sin poder andar ni efectuar los necesarios movimientos que esta larga travesía requiere.

Las noticias que de la marcha de esta gran aventura tenemos nos llegan de Las Palmas, y dicen que procedente de Lisboa, y con rumbo a Nueva York, ha llegado el bote alemán "Deutscher Seepot".

La frágil embarcación pesa doscientos kilos, tiene seis metros y medio de largo, uno de manga y medio de puntal. Navega a la vela, está construída de goma y es plegable. Su único triplante es el alemán Fritz Engher.

La nave lleva a bordo, además de los aparatos propios para la navegación, una cámara fotográfica con mil quinientas placas del tamaño de los sellos de correo.

El 14 de octubre último salió de Lisboa con rumbo a Madera, donde se hizo a Engher un gran recibimiento.

A la salida de estas islas, y a una distancia de cincuenta millas, un furioso temporal, que duró cuatro días,

arrastró la embarcación a las costas de Africa, y frente a Mogador el vendaval destruyó el aparejo de la nave y el timón. Cuando se hallaba a treinta millas de Casablanca y a seis de Mazagán la tormenta obligó a encallar en una playa.

Cuando el tripulante del "Deutscher Seepot" se encontraba en tierra, el simoun del desierto estuvo a punto de sepultarle en la arena, en la que quedó apesadado hasta la altura del pecho. El bote quedó completamente cubierto por las arenas.

Al día siguiente el simoun amainó, y entonces, para pedir auxilio, por si alguien pudiera oírle, comenzó a hacer disparos al aire. Al poco tiempo acudieron varios indígenas, y las autoridades francesas, advertidas de su llegada, le auxiliaron eficazmente, adoptando las medidas necesarias para que no se causara daño alguno al tripulante ni a su embarcación.

El día 27 de octubre, a las ocho de la mañana, fué conducido el bote desde la playa al mar. A las nueve de la noche del mismo día llegó a Mazagán, donde le sometieron a expediente por no llevar sus documentos en regla. Conocedoras las autoridades de su intento le prodigaron todo género de facilidades y atenciones. El día siguiente, a las cinco de la tarde, zarpó para Las Palmas, y el día 30 último se le rompió el timón, que sustituyó con uno de los dos remos que llevaba. Gran parte de esta travesía la hizo remando. Frente a las costas de estas islas unos pescadores canarios, además de proporcionarle alimentos, le dieron remolque hasta Las Palmas.

Tan pronto como repare las averías del timón emprenderá su viaje a Norteamérica. Afirma Fritz que llegará a Nueva York antes de sesenta días. Lleva a bordo una bandera de los Estados Unidos, que izará en cuanto el bote dé vista a Nueva York.

EL COBRO DE LOS RECIBOS DE LA TELEFONICA

## Al Ayuntamiento propone la Comisión de Gobernación que no sean puestos al cobro los referentes a la temporada en que se careció de servicio

En su reciente reunión la Comisión de Gobernación estudió con detenimiento el asunto referente al cobro de los recibos de la Compañía Telefónica a sus abonados por el tiempo en que se careció de tal servicio en la ciudad.

Se tomó el acuerdo de presentar un dictamen donde se propone al

Ayuntamiento interese de la Telefónica que los recibos de sus abonados, correspondientes a la temporada comprendida entre el 15 de Julio y 31 de agosto próximos pasados (lapso de tiempo en que la Empresa dejó de prestar servicio), no sean puestos al cobro.

que jamás me he sentido tan dueño de mí ni más entero.

En fin: una jornada triunfal. Usted, que sabe que no soy autobombista, puede presumir lo que habrá sido.

Ya la vez: usted cuando vayamos a Zaragoza, a la que quiero tanto que algunas veces me apena verla ahora tan blanda. Antes hilaban más delgado; ahora se tragan cada cosa... que, le repito, me da pena. Aquella Zaragoza, en la que nos temblaban las carnes al presentarnos ante su público, ahora se traga cada mentira que da espanto.

Preferible era antes, amigo mío. Todo degenera. Pero como yo quiero tanto a Zaragoza, lo repito, no puede menos de apenarme que hoy esté como está.

Gracias otra vez... Ahí va un abrazo de su buen amigo, E. Thuiller.

10 noviembre 1931.

Ya está cometido el delito; nuestros lectores nos agradecerán que hayamos descorrido el velo de una intimidad

del más positivo valor y de la figura más destacada de nuestra escena, del actor de gloriosa historia que supo dar vida a las más opuestas creaciones y a los personajes con que soñó la musa de nuestra literatura dramática en sus tendencias y manifestaciones más variadas y contradictorias; del maestro, en fin, del arte escénico español de nuestra época.

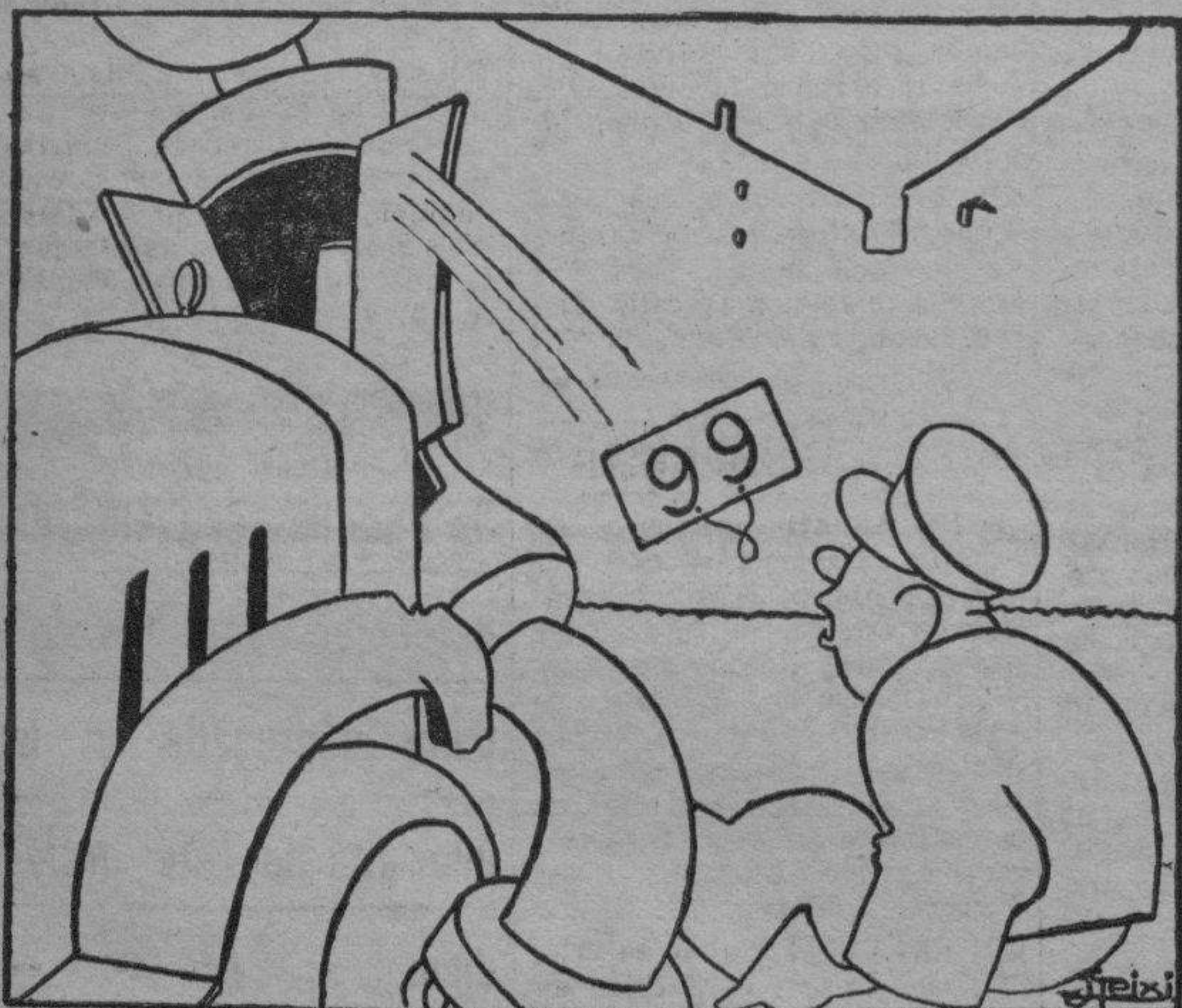
EN LA INTIMIDAD

## Un banquete homenaje a Miguel Fleta

Mañana, viernes, a las diez de la noche, tendrá lugar en el Casino Mercantil un banquete homenaje al divo aragonés Miguel Fleta, organizado por un grupo de amigos y admiradores. El acto tendrá carácter particular.

## Obsesión

Por "Teixi"



—¿Qué es esto! ¿Otro aumento?